

DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

ŠEŠTADIENIS – SATURDAY, SPALIO – OCTOBER 20, 2012 • Vol. CIII Nr. 124 Kaina 2 dol.

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 19-12-12

PERIODICALS

ŠIAME NUMERYJE:



Omaha lietuviai – geros valios ambasadoriai – 5 psl.

- Pradedame Tikėjimo metus – 2
- Spalio 28 d. vyks antras rinkimų į LR seimą ratas – 2
- Po Seimo rinkimų pirmo rato – 3, 8
- Baltų vienybės dienos minėjimas Jackson, NJ – 4
- Iš Ateitininkų gyvenimo – 6
- Lietuvos farmacininkės JAV – 7-8
- Nepabūges tarybinės cenzūros – 8
- Apžvalgos – 10
- A. a. N. Jarašūnienė – 15

Valiutų santykis
1 USD — 2.64 LT
1 EUR — 3.45 LT

YIVO Institute – Vilniaus Gaono žydų muziejaus direktoriaus paskaita

New York (LR gen. konsulato New York info) – Spalio 16 d. YIVO Institute ir Lietuvos Respublikos generalinis konsulas New York surengė Valstybinio Vilniaus Gaono žydų muziejaus direktoriaus Marko Zingerio paskaitą „Bandymai atkurti žydų istorijos tęstinumą šių dienų Lietuvoje“. Renginio metu žodį taip pat tarė LR gen. konsulas NY Valdemaras Sarapinas, buvusi JAV ambasadorė Lietuvoje Anne E. Derse, YIVO Institute direktorius Jonathan Brent.

Valstybinio Vilniaus Gaono žydų muziejaus direktorius teigė, kad Lietuva nuosekliai eina pirmyn holokausto aukų atminimo įamžinimo klausimais. Vienas geriausių to įrodymų – spalio 16 d. Lietuvos prezidentės dekretu sudaryta Tarptautinė komisija nacių ir sovietinių režimų nusikaltimams Lietuvoje įvertinti. „Lietuva yra saugus ir stabilus kraštas žydų bendruomenei“, – pabrėžė M. Zingeris.

„Visai neseniai 2011 metai įėjo į



YIVO Institute su paskaita lankėsi Valstybinio Vilniaus Gaono žydų muziejaus direktorius M. Zingeris; šalia jo – buvusi JAV ambasadorė Lietuvoje Anne E. Derse.

Lietuvos istoriją kaip holokausto aukų atminimo metai. O jau šiemet buvo priimtas Restitucijos įstatymas, sėkmingai vykdoma švietimo holokausto klausimais programa mokyklose, pagerbtas Panerių tragedijos atminimas. Siekama atidaryti YIVO kambarį Vilniuje. Klausydami vi-

ni kitų ir artimai bendradarbiaudami mes turėsime dar daugiau pozityvių naujienų ateityje“, – sakė gen. konsulas NY V. Sarapinas. Buvusi JAV ambasadorė Lietuvoje A. E. Derse paragino litvakus ir jų palikuonis susipažinti su kultūriniu žydų paveldu Lietuvoje.

Patvirtinti referendumo rezultatai

Vilnius (ELTA) – Vyriausioji rinkimų komisija (VRK) patvirtino spalio 14 d. Lietuvoje vykusio referendumo dėl naujos atominės elektrinės statybos galutinius rezultatus. Galutiniais VRK duomenimis, gautais iš visų 2,017 rinkimų apylinkių, referendumas įvyko, jame dalyvavo 52,58 proc. rinkėjų, negaliojančių biuletenių buvo 3,23 proc. Referendumui teikta nuostata yra nepriimta, ją palaikė tik 34,09 proc. rinkėjų. Galutiniais duomenimis, 62,68 proc. referendume dalyvavusių rinkėjų nepritarė naujos atominės elektrinės statybai Lietuvoje.

Spalio 14 d. kartu su Seimo rinkimais vyko ir konsultacinis (patariamasis) referendumas dėl naujos atominės elektrinės statybos Lietuvos Respublikoje. Pagal Referendumo įstatymą, konsultacinis (patariamasis) referendumas laikomas įvykusiu, jeigu jame dalyvavo daugiau kaip pusė piliečių, turinčių rinkimų teisę ir įrašytų į rinkėjų sąrašus. Tuo atveju, kai konsultaciniame (patariamajame) referendume dalyvavo daugiau kaip pusė piliečių ir konkretaus sprendimo priėmimui pritarė ne mažiau kaip pusė jame dalyvavusių piliečių, sprendimas yra laikomas priimtu. Klausimas dėl šio referendumo sprendimo įgyvendinimo ne vėliau kaip per 1 mėnesį nuo jo paskelbimo turi būti svarstomas Seime Seimo statuto nustatyta tvarka.

Seimo pirmininkė Irena Degutienė su frakcijų seniūnais tarėsi, kaip įvertinti gyventojų per referendumą išreikštą valią. Parlamento vadovės nuomone, būtų ko-

rektiška, jei galutinį sprendimą dėl Lietuvos piliečių per patariamąjį referendumą dėl naujos atominės elektrinės statybos išreikštos valios priimtų jau naujos kadencijos Seimas.

JAV sostinėje aptarta lietuviškų parapijų veikla



Washington, DC (LR ambasados JAV info) – Š. m. spalio 18 d. Lietuvos Respublikos ambasadorius JAV ir Meksikai Žygimantas Pavilionis (v.) susitiko su Lietuvos vyskupu konferencijos delegatu užsienio lietuviams katalikams prelatu Edmundu J. Putrimu (d.) bei Lietuvoje anksčiau dirbusiu Šventojo sosto Laikiniu reikalų patikėtininiu Washington, DC monsinjoru Jean Francois Lantheaume. Susitikimo metu kalbėta apie lietuviškų parapijų veiklą JAV.

LR ambasados JAV nuotr.



Daug, Viešpatie, leidai kryželių ir daug per tą laiką suteikė ypatingų malonių. Tūkstančius kartų būk už tai pagarbintas!

– Iš Pal. J. Matulaičio „Užrašų“

DRAUGAS 4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Redakcijos žodis



Pakanka ištarti „Motina Teresė“ ir tuo viskas pasakoma: pasiaukojimas, atjauta, meilė ir beatodairiška tarnystė vargšams bei atstumtiesiems. Š. m. rugsėjo 15 d. sukako 15 metų nuo Motinos Teresės (Agnes Gonxha Bojaxhiu) mirties. 2003 m. spalio 19 d. popiežius Jonas Paulius II vienuolę iš Albanijos paskelbė palaimintą, ji – Nobelio taikos premijos laureatė. Ir nors Motinos Teresės diena oficialia švente paskelbta tik Albanijoje, tačiau šią mažytę, smulkutę moterį milžiniška širdimi žino ir gerbia daugelis pasaulio žmonių. Ji kvietė žmones rinktis šviesą, o nemirtingumą užsitarnavo, visą gyvenimą dalydama gėrį kitiems. O kiek tokių tyliai besidarbuojančių moterų aplink mus? Tik apsidairykite – „Alatėja“, „Saulutė“, Lietuvos Dukterys, „Vaiko vartai į mokslą“ ir daugybė kitų organizacijų, kuriose dirbančios moterys dalinasi gerumu, širdies šiluma. Dalintis, dovanoti – didžiulė prabanga, ačiū joms už tai.

Red. Laima Apanavičienė

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday
except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by
the Lithuanian Catholic Press Society,
4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532.
Tel.: 773-585-9500.

Periodical class postage paid at Chicago, IL
and additional mailing offices.
Subscription Rates: \$150.00.

Postmaster: Send address changes to

**Draugas – 4545 W. 63rd Street,
Chicago, IL 60629-5532**

Mąžindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą
nesiunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį
pažymime, iki kada prenumerata galioja.

„Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00
JAV

metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00
Pirma klase: kasdien \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD)

metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00
• 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis
oro paštu

metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

į Lietuvą reguliariu paštu

metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA:

JAV

metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00
• 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD)

metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00
• 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

oro paštu

metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

į Lietuvą reguliariu paštu

metams \$70.00

Vyriausioji redaktorė – Dalia Cidzikaitė
dalia.cidzikaitė@gmail.com

Kultūrinio šeštadieninio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

• Administracija dirba kasdien,
nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija dirba kasdien,

nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija už skelbimų turinį neatsako.

Skelbimų kainos atsiunčiamos

gavus prašymą, ką nors skelbti.

• Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra.

Nenaudotų straipsnių nesaugoja.

Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El. paštas:

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org

„Nebijokite, Bičiuliai, atverti durų Kristui! Jis pažįsta žmogaus širdį ir moka atsakyti į skaudžiausius jo nerimo klausimus“, – šie lygiai prieš du dešimtmečius Šventų Jonų bažnyčioje Vilniuje pasakyti palaimintojo popiežiaus Jono Pauliaus II žodžiai ir šandien mus drąsina bei ragina.

Šie metai yra puiki proga giliau apmąstyti savo tikėjimą Kristumi ir plačiau atverti Jam savo širdies duris, nes popiežius Benediktas XVI paskelbė juos Tikėjimo metais. Tam yra gerų progų – Vatikano II susirinkimo pradžios penkiasdešimtmečio ir naujojo visuotinio „Katekizmo“ laidos dvidešimtmečio sukaktys vertos gražaus atminimo. Tačiau drauge jos turi tapti nauju iššūkiu ir galimybe Lietuvos tikintiesiems pajusti Bažnyčios pulsą, atnaujinti savo tikėjimą, savo pasiryžimą sekėti Kristumi. Žemaitijos Krikšto 600 metų paminėjimas turi tiesti tiltą tarp tėvų nuoširdžiai priimto ir mūsų sąmoningai gaivinamo tikėjimo.

Kartu su visa Bažnyčia esame kviečiami kasdien kreipti savo žingsnius Tikėjimo vartų – Šventojo Rašto, Bažnyčios Mokymo ir Tradicijos – link. Ši lobyną aiškiai ir sutelktai atspindi „Katalikų Bažnyčios katekizmas“, kurį palaimintasis Jonas Paulius II patvirtino 1992 m. spalio 11-ąją. Tai nuostabus šaltinis gilintis į tikėjimo slėpinį, jį suvokti, juo gyventi ir perduoti tiems, kurie jo dar nepažįsta. Tikintysis negali likti tik pasyvus stebėtojas šiandiniame pasaulyje, kuriame neretai reikia aktyviai ginti žmogaus orumą ir pamatinės moralinės vertybes. Sąmoningam tikinčiajam tikėjimas tampa baline Dievo dovana, o ne kokias nors varžančias pančias, kurie esą trukdo pasijusti laisvam ir savarankiškam, kaip nuogaustauja tikėjimo nepažįstantys.

Mūsų tikėjimo kelionė, prasidėjusi per Krikštą nuo „aš tikiu“, tampa vaisinga ir įkvepianti bendruomenėje, kurioje „mes tikime“ ir vieną ir tą patį Kristų. Mes kiekvienas tikėjimą išgyvename pirma asmeniškai, o po to bendruomeniškai. Tad ir šie metai, tikimės, daugeliui bus proga prisiminti jau primirštas maldas, idant galėtume kartu melstis šeimose, pradėdami ir užbaigdami dieną ar prašydami Dievą laiminti mūsų valgi. Kitiems, ypač dvasininkams ir vienuoliams, tai taps kvietimu vis labiau irtis į

Pradedame Tikėjimo metus

LIETUVOS VYSKUPŲ GANYTOJIŠKASIS LAIŠKAS

nyčios. Paskirkime savo namuose pagarbią vietą krikščioniškam ženklui: kryžiui ar religiniam paveikslui, kurie mums primintų, jog esame pašaukti būti Kristaus liudytojais. Religinė knyga ar spauda, katalikiški interneto puslapiai tebūna tos priemonės, kurios pažadins jaunosios kartos smalsumą, prasmingai užpildys poilsio valandėlę. Pakvieskime artimuosius aplankyti katalikiškas šventoves Lietuvoje ir pasaulyje.

Vienas pirmųjų gyvo ir džiaugsmingo tikėjimo žingsnių – tai atrasti save kaip apaštalinį Tikėjimą išpažįtančios parapijos narį. Suvokime, kaip svarbu ir reikalinga kartu su visa tikinčiųjų bendruomene švęsti sekmadienio šv. Mišias bei sakramentus. Išgyvenkime vienybė aktyviai dalyvaudami liturgijoje, atsiliepdami drąsiai ir aiškiai, taip pat savo balsais giesme šlovindami Dievą.

Įsitraukę į savo parapijos savanorišką veiklą, padėdami vieni kitiems, labiau suvoksime Visuotinę Bažnyčią ir savo tikėjimo bendruomenes kaip jaukius namus, kur visuomet mūsų laukia mylintis Dievas bei artimi žmonės.

Atskirkime dvasios atgaivą ir vidinį atsinaujinimą rekolekcijų tyloje bei studijuodami Vatikano II susirinkimo ir „Katekizmo“ mokymą. Drauge iš naujo suvoksime savo vietą Bažnyčioje, suprasime Bažnyčios uždavinius ir krikščionio pašaukimą šių dienų pasaulyje.

Būti maldos žmonėmis ir tikėjimo liudytojais ypač kviečiame visus kunigus, klierikus bei pašvęstojo gyvenimo bendruomenių narius. Atsigręžkime į mūsų tautos bei pasaulio šventuosius, kurie paliko ženklų pėdsaką istorijoje. Melsdami jų užtarimo ir globos, sekime kartu su jais Kristų, vienintelį mūsų Išganytoją.

Šiais Tikėjimo metais visi nuoširdžiai atsiliepkime į popiežiaus Benedikto XVI raginimą autentiškam ir atnaujintam atsivertimui į Viešpatį, vienintelį pasaulio Išganytoją. O Švč. Mergelė Marija, kuri yra nuostabiausias pavyzdys, tepadedą mums augti dvasia ir tikėjimu. Amen.

2012 m. spalio 11 d.

Spalio 28 dieną vyks antrasis rinkimų į LR Seimą ratas

Rinkimai dar nesibaigė – laukia antrasis jų ratas, kurio metu per vienas mandates apygardas bus išsidalintos likusios 68 Seimo narių vietos. Naujamiesčio 1-oje rinkimų apygardoje dėl mandato varžysis dvi daugiausia balsų pirmajame rinkimų rate surinkusios kandidatės – Irena Degutienė ir Nerina Venckienė.

Tiems piliečiams, kurie yra užsiregistravę prieš pirmąjį rinkimų ratą, papildomai registruotis nereikia, jie gaus rinkimų biuletenius paštu arba galės išreikšti savo valią atvykę į balsavimo punktus (juos rasite žemiau) nurodytais laikais. Balsuoti turės galimybę ir iš anksto neužsiregistravę piliečiai, tačiau prieš įskaitant jų balsą Vyriausioji rinkimų komisija patikrins asmenį, išbrauks iš rinkėjų sąrašo Lietuvos Respublikoje bei įtrauks į atitinkamos atstovybės rinkėjų sąrašą.

LR ambasada Washington, DC
2622 16th Street, NW,
Washington, DC 20009

Tel. (202) 234-5860, #130
fax: (202) 328-0466

e-paštas: rinkimai.us@urm.lt

spalio 22–26 d.

nuo 10 val. r. iki 12 val. p. p.

nuo 2 val. p. p. iki 4 val. p. p.

(vietos laiku)

spalio 28 d.

nuo 7 val. r. iki 2 val. p. p.

(vietos laiku).

Kviečiami piliečiai, gyvenantys šiose vietovėse: Alabama (AL), Alaska (AK), Arizona (AZ), Arkansas (AR), California (CA), Colorado (CO), Delaware (DE), Florida (FL), Georgia (GA), Hawaii (HI), Idaho (ID), Iowa (IA), Kansas (KS), Kentucky (KY), Louisiana (LA), Maryland (MD), Minnesota (MN), Mississippi (MS), Missouri (MO), Montana (MT), Nebraska (NE), Nevada (NV), New Mexico (NM), North Carolina (NC), North Dakota (ND), Oklahoma

(OK), Oregon (OR), Pennsylvania (PA), South Carolina (SC), South Dakota (SD), Tennessee (TN), Texas (TX), Utah (UT), Virginia (VA), Washington (WA), West Virginia (WV), Wyoming (WY), Columbia District (DC) valstijose bei kitose JAV teritorijose – Puerto Rike, Amerikos Samoa, Guame, Virginia salose bei kt., o taip ir Meksikoje (bei kitoje kaimyninėse valstybėse, kuriose nėra LR diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos).

...

LR gen. konsulatą Čikagoje
211 East Ontario Street,
Suite 1500
Chicago, IL 60611

Tel: (312) 397-0382

fax: (312) 397-0385; e-paštas
admin@ltconschi.org

spalio 22–26 d.

nuo 10 val. r. iki 12 val. p. p.,

nuo 2 val. p. p. iki 4 val. p. p.

(vietos laiku)

spalio 28 d.

nuo 8 val. r. iki 1 val. p. p.

(vietos laiku).

...

Pasaulio lietuvių centre
14911 127th St. Lemont, IL 60439
Tel. (630) 257-8787
fax. (630) 257-6887

spalio 27 d.

nuo 10 val. r. iki 4 val. p. p.

spalio 28 d.

nuo 9 val. r. iki 1 val. p. p.

Kviečiami piliečiai, gyvenantys šiose vietovėse: Illinois (IL), Ohio (OH), Michigan (MI), Indiana (IN) ir Wisconsin (WI) valstijose.

...

LR gen. konsulatą New York
420 Fifth Ave. Third Floor
New York, NY 10018

Tel. +1 (212) 354 7840
faksas +1 (212) 354 7911
e-paštas: rinkimai.ny@urm.lt

spalio 22–26 d.

nuo 10 val. r. iki 12 val. p. p.,

nuo 2 val. p. p. iki 4 val. p. p.

(vietos laiku)

spalio 28 d.

nuo 7 val. r. iki 2 val. p. p.

(vietos laiku).

Kviečiami piliečiai, gyvenantys šiose vietovėse: New York (NY), Connecticut (CT), Massachusetts (MA), New Jersey (NJ), Rhode Island (RI), New Hampshire (NH), Maine (ME) ir Vermont (VT) valstijose.

...

LR garbės konsulatą Los Angeles
2806 Santa Monica Blvd.
Santa Monica, CA 90404

Tel: +1 (818) 451-9966

fax: +1 (818) 583-1736

e-paštas: daivanmail@gmail.com

spalio 27 d.

nuo 10 val. r. iki 4 val. p. p.

(vietos laiku).

LR garbės konsulate Los Angeles užsiregistravę piliečiai balsuoti turėtų atvykti adresu: **St. Casimir's, 2718 St. George Street, Los Angeles, CA 90027.**

Atvykstant balsuoti būtina su vimi turėti asmens tapatybę ir Lietuvos Respublikos pilietybę patvirtinančią dokumentą – pasą arba asmens tapatybės kortelę!

Nuo š. m. rugsėjo 19 d. kreipdamiesi el. paštu arba telefonu pagal Jūsų gyvenamąją vietą į atitinkamą atstovybę ar konsulinę įstaigą Jūs galite pasitikrinti, ar tikrai esate įtrauktas į rinkėjų sąrašą.

LR ambasados JAV ir „Draugo“ info

NUOMONĖS • KOMENTARAI

Praėjo pirmas rinkimų į Lietuvos Respublikos Seimą ratas. Jo metu išrinkta didesnė pusė būsimo Seimo narių, o likusieji dar susikaus antrame rinkimų rate, kuris vyks spalio 28 dieną, sekmadienį. Buvau šių rinkimų stebėtoja (mane pakvietė ir pasitikėjo „Drąsos kelio“ partija). Iškart noriu nuraminti – per visą savo gyvenimą nepriklausiau nė vienai partijai, nors net trys iš dabartinių siūlė prisijungti prie jų. Esu ištikima savo nuostatai – tik partijai nepriklausantis žmogus yra laisvas savo sprendimuose. Iš tėvų paveldėjusi katalikišką tikėjimą, kuris visą gyvenimą buvo tarsi kelrodė žvaigždė (sovietmečiu, be abejo, kiek prislopintas), vadovaujuosi jo pagrindiniais principais, ypatingai sureikšmindama vieną iš 10 Dievo įsakymų – nekov ir nemeluok.

Kaip ir praėjusieji, taip ir šie rinkimai buvo palikti nežinomybėje. Nors LR gen. konsulato Čikagoje darbuotojai įsitikinę – jei žmogui rūpi rinkimai, jis pats susiras internete reikiamą informaciją, manau, tai tik parodo biurokratinę požiūrį į svetimoje šalyje gyvenantį tautietį. Čikagoje niekur nesimatė jokio plakato, skelbiančio apie būsimus rinkimus.

Kelios šių rinkimų metu pastebėtos blogybės:

1. Vyriausioji rinkimų komisija (VRK) kažkodėl nusprendė, kad norintys balsuoti turi užsiregistruoti iki rugsėjo 15 d. Vėliau, matyt, sulaukus ne vieno priekaišto dėl to, registracija pratęsta iki spalio 7 d. Spalio 9 d. paskambinusi LR gen. konsulato Čikagoje vicekonsulei, VRK pirmininkei Čikagoje Kristinai Tamošaitytei, išgirdau, kad galima balsuoti ir iš anksto neužsiregistravusiems. Supratusi, kad konsulas apie tai žmonėms praneša tik savo, gal ambasados ar VRK tinklalapyje, nieko nelaukdama šią informaciją padauginau ir išvežiojau visur, kur tik galėjau. Mano džiaugsmui tokių neužsiregistravusių vien Pasaulio lietuvių centre, Le-

Po Seimo rinkimų pirmo rato

LIGIJA TAUTKUVIENĖ

mont, IL, įrengtame balsavimo punkte spalio 14 dieną apsilankė apie 170!

2. Keistoka padėtis susidarė rinkimų dieną, spalio 14-ąją, kai 10 val. ryto gen. konsulas Čikagoje Marijus Gudynas pradėjo aiškinti besirenkantiems balsuoti LR piliečiams, jog atėjo nurodymas iš VRK, jog tie, kurie nebuvo užsiregistravę iš anksto, balsuoti galės tik iki 10 val. ryto. Gerai, kad laiku išgirdau ir užprotestavau – nes jokių naujų nurodymų mes, stebėtojai, nebuvo gavę. Tad kokia savi veikla rinkimų įkarštyje užsiima VRK?

3. Balsuotojai, atvykę iš toliau, bet pavėlavę kelėtą minučių, t. y. po 12 val. p. p., teisės balsuoti neturėjo. Teisiškai tai teisinga, bet kai žinai, kokius atstumus kai kuriems lietuviams reikia įveikti, gal nieko nebūtų atsitikę, jei, tarkime, žmogus iš California, pavėluotai atskubėjęs į Lemont, būtų galėjęs balsuoti.

4. Keista, kad Lemont rinkimų apylinkės balsadėžėje rasta nemažai sugadintų ar negaliojančių biuletenių, kai į vidinį voką buvo įdėtas referendumo lapelis, o į išorinį – biuleteniai. Galbūt gen. konsulato darbuotojas, karjeros diplomatas Gediminas Bagdonas nepakankamai paaikškino balsuotojams, kaip ir ką žymėti, kaip viską sudėti į vokus? Eiliniam žmogui būtų suprantamiau, jei VRK būtų pasitarusi su kalbininkais dėl įvairių terminų vartojimo ir, pvz., vokus įvardintų: mažas ir didelis. Tada aišku, kad į mažąjį reikia sudėti biuletenius, o į didelį – mažąjį ir rinkėjo kortelę. Taip pat būtų gerai, jei paštu atėję vokai su balsais būtų laikomi atskiroje dėžėje ir nemišomi su į rinkimų punktus atvykusiųjų balsuoti balsais.

5. Noriu tarti gerą žodį gen. konsulo M. Gudyno adresu. Jis pasirodė žmoniškas, supratęs, kad kai kurie atėję balsuoti gal nelabai suprato ir biuletenius į vokus sudėjo ne taip, kaip reikėjo. Tik iš dalies taisykles pažeidusiųjų balsus, kurių biuleteniai atsidūrė išoriniuose vokuose, o referendumo lapeliai – mažuose ir buvo užklijuoti, gen. konsulas leido pridėti prie įskaičiuotų balsų. Tuo tarpu G. Bagdonas buvo linkęs juos sunaikinti – taip liktų mažiau darbo.

Nepaisant gąsdinimų, kad balsai bus neiškaičiuoti, K. Tamošaitytės pastangomis (ji skambino į Lietuvą, perdavinėjo neužsiregistravusiųjų pasų duomenis, tikrino, kad nebūtų pasikartojimų Lietuvoje) visų balsavusiųjų biuleteniai buvo pripažinti galiojančiais, išskyrus Algio Š. Jis – Sausio 13-osios medalininkas, pirmosiomis Nepriklausomybės dienomis dirbęs Aukščiausioje Taryboje, įgijęs kitos šalies pilietybę, bet nespėjęs laiku pasirūpinti išsaugoti LR pilietybę, vis tiek balsavo, tikėdamasis atlikti pareigą Tėvynei. Deja, Egidijaus Kūrio „grupės draugų“ darbo vaisiai dar veikia. O kiek dar tokių piliečių, kuriems Lietuva Tėvyne atėmė prigimtine teisę į LR pilietybę?

Kitos pastabos

Čikagoje balsuota neaktyviai. Paštu ir balsavimo dieną patys atvykę savo pareigą atliko tik 723 asmenys, sugadintų biuletenių buvo 23. (Jei mano, kaip stebėtojos, skaičiavimai nevisiškai atitinka konsulato duomenis, paklaida galima, nes pirmadienį perskaičiuojant biuletenius stebėtojai nedalyvavo.) Ką reikia kaltinti dėl tokio pasyvumo ar protesto? Dvigubos pilietybės klausimas, kurio niekaip neišsprendė dabartinis Seimas, galėjo būti ta priežastis, dėl kurios daugelis jau numoja ranka į Tėvynę. Ne vienas kartoja Andriaus Kubiliaus nuostatą, jo cinizmą išvykstančiųjų iš Lietuvos adresu

Nukelta į 8 psl.

Mielieji,

Nuoširdžiai dėkoju visiems, kurie spalio 14-ąją dalyvavo rinkimuose ir atliko pilietinę pareigą bei pareiškė politinę valią.

Džiaugiuosi, kad tiek daug Vilniaus Naujamiesčio apygardoje bei užsienyje gyvenančių Lietuvos piliečių balsavo už mane. Priimu tai kaip ženklą, kad pritariate mano rinkimų programai ir nuostatoms, kiek tik leis galimybės, siekti Jūsų kasdienio gyvenimo gerovės, kurti pasitikėjimu grindžiamą ir saugumo jausmu pulsuojančią visuomenę, kartu ieškoti atsakymų į visus probleminius klausimus. Ačiū Jums!

Tikiuosi Jūsų pilietinio aktyvumo ir spalio 28-ąją – ateikite, balsuokite ir patys nuspręskite, kas turi Jums atstovauti Lietuvos Respublikos Seime.

Esame vienos bendruomenės nariai ir tik visi kartu galime kurti gražesnę Lietuvą, kurioje būtų gera gyventi ir į kurią visada norėtusi grįžti.

Jūsų kandidatė Naujamiesčio apygardoje

Irena Degutienė



Visą informaciją apie galimybę iš anksto balsuoti paštu arba rinkimų dieną rasite savo ambasados arba Vyriausios rinkimų komisijos (www.vrk.lt) tinklalapiuose.

www.degutiene.lt



Politinė reklama apmokėta iš I. Degutienės politinės kampanijos sąskaitos.



TELKINIAI

Jackson, NJ

Baltų vienybės dienos paminėjimas Užatlantėje

RASA MILIŪTĖ

Baltų vardas siejamas su XIX a. vokiečių mokslininku Ferdinandu Neselmannu (Ferdinand Nesselmann), kuris jį pirmą kartą pavartojo prie Baltijos jūros gyvenančioms tautoms bendrai įvardinti. Baltų sąvoka kildinama iš Baltijos jūros pavadinimo, o šis – iš Baltijos šalies vardo, kurį dar V–IV a. pr. Kr. minėjo graikų istorikas Ksenofontas. Žiūrint iš kalbotyros ir etnologinės pusės, dabar egzistuoja tik dvi baltų tautos – latviai ir lietuviai, kurias nuo seno sieja daug kultūrinių ir socialinių bendrumų.

Baltų bičiulystė užsimezgė prieš daugelį amžių, dar nuo tada, kai, būdami kaimynais, uždegdavo vieni kitiems toli šviečiančius laužus kaip perspėjimo ženklą apie besiantinantį priešą. Vienas iš ryškesnių baltų vienybės pavyzdžių istorijoje – 1936 m. rugsėjo 22 d. įvykęs Saulės mūšis, kuriame susivieniję žemaičiai ir žiemgaliai – lietuvių ir latvių gentys – sumušė ir sunaikino į popiežiaus Grigaliaus IX 1236 m. vasario 19 d. paskelbtą kryžiaus žygį išvykusį Kalavijuočių ordina, taip sutvirtindami baltų saugumą. Tautų vienybei ir mūsų datai įprasminėti Lietuvos ir Latvijos Seimai 2000 m. Saulės mūšio dieną – rugsėjo 22-ąją – paskelbė Baltų vienybės dieną.

Nors estai lingvistiškai ir etniškai su baltais nėra susiję, tačiau istoriniame kontekste baltais kartais vadinamos visos trys posovietinės respublikos. Latviai, estai ir lietuviai patyrė tokius pat išbandymus pokario metais. Patekusios į „tautų kalėjimą“ Sovietų Sąjungoje, Latvija ir Lietuva, kartu su Estija, atsidūrė panašioje padėtyje. Pasiūrinimo simboliu sovietinei sistemai tapo „Baltijos kelias“, 1989 m. sujungęs visų trijų Baltijos šalių sostines. Šiandien visos trys Baltijos tautos, tapusios Europos Sąjungos ir NATO narėmis, žvelgia ta pačia politinio, ekonominio ir kultūrinio vystymosi kryptimi bei kartu siekia išvirtinti globalioje erdvėje.

Estijos, Latvijos ir Lietuvos tautų bendruomenės Užatlantėje nelieka abejingos Baltijos šalių vystymosi pokyčiams, palaikydamos glaudžius tarpusavio ryšius, ieškodamos būdų, kaip paskleisti žinią apie gintaro kraštus pasaulio visuomenei. Jau treči metai New Jersey Baltijos tautų bendruomenės kartu susirenka paminėti Baltų vienybės dieną, paeiliui prisiimdamos renginio organizatoriaus atsakomybę. Šiais metais Baltų vienybės dienos minėjimo šeiminkais tapo Centrinio New Jersey Lietuvių Bendruomenė.

Centrinio NJ lietuviai neturi savo namų, todėl renginiui savo namus draugiškai pasiūlė estai. Trečius metus nuo įsikūrimo skaičiuojančiai jaunai Centrinio NJ bendruomenei Estų namai šeiminkų geranoriškumo dėka tapo ir lietuvių susibūrimo vieta.

Šių metų spalio 6 d. į Estų namus Jackson, NJ į Baltų dienos minėjimą susirinko New Jersey gyvenantys estai, latviai ir lietuviai. Atvyko garbingų svečių: Latvijos bei Estijos nuolatiniai atstovai prie Jungtinių Tautų Normans Penke bei Margus Kolga, Lietuvos Respublikos ambasadorius JAV ir



Garbingi minėjimo svečiai (iš k.): Lakewood estų asociacijos prezidentas Priit Parming, New Jersey Latvių Bendruomenės prezidentas Janis Students, LR ambasadorius JAV ir Meksikai Žygimantas Pavilionis, JAV LB Centrinės NJ apylinkės pirmininkė Rasa Miliūtė, nuolatinis Estijos Respublikos atstovas prie Jungtinių Tautų Margus Kolga, Maarja Maasikas, Vytė Sarapinienė ir LR gen. konsulas New York Valdemaras Sarapinas. Veros Ūdra nuotr.



Šokėjai.



Groja smuikininkė B. Valiukevičiūtė ir pianistė A. Radzevičiūtė.

Meksikai Žygimantas Pavilionis, LR generalinis konsulas New York Valdemaras Sarapinas, Lakewood estų asociacijos prezidentas Priit Parming bei New Jersey latvių asociacijos prezidentas Janis Students.

Prieš prasidedant šventei, Estų namų pagrindinėje salėje vyko dokumentinio filmo „Saulės mūšis“ peržiūra (rež. Saulius Bartkus, scenarijaus autorius G. Songaila). Pradėti iškilmingą šventės atidarymą garbė teko šių eilučių autorei. Buvo prisiminta baltų bendrystės istorija, Saulės mūšis, suvienijęs baltus bendrai kovai su priešu. Po JAV, Estijos, Latvijos ir Lietuvos vėliavų įnešimo, skambant JAV himnui, pagerbta šalis, kurios teritorijoje susibūrė trys bendruomenės.

Jau tradicija tapo

šventę pradėti bendra malda, kuriai pakvietė Elizabeth Šv. Petro ir Povilo bažnyčios kun. t. Danielius Staniškis. „Padovanokime pasaulį vaikams ir jis prisipildys šviesos, spalvų ir džiaugsmo“ – prancūzų rašytojo Antoine de Saint-Exupéry žodžiais koncerto vedančioji Ainutė Balčaitytė pristatė vaikų pasirodymą scenoje. Centrinės NJ lituanistinės mokyklos „Lietuvėlė“ mergaičių tautinių šokių grupė (vadovė Livita Skučaitė) susirinkusius pasveikino „Kepurine“. Maloniai visus nustebino Violetos Kundrotienės vadovaujamos vaikų muzikos grupės pirmasis pasirodymas – smagiai fortepijono ir medinių instrumentų deriniu skambėjęs kompozitoriaus Vidmanto Bartulio „Arkliukas“.

Stipri dvasia, racionali ir lietuviams ištikima estų bei ištverminga, dainas pamilusi latvių tautos pagerbtos Estijos ir Latvijos himnais. Ir toliau Baltijos tautoms artimai bendradarbiauti, siekiant pažangos ekonominėje, kultūrinėje ir politinėje erdvėje, linkėjo Estijos ir Latvijos nuolatiniai atstovai prie JT Margus Kolga bei Normans Penke, Lakewood estų asociacijos prezidentas Priit Parming bei New Jersey Latvijos asociacijos prezidentas Janis Students.

Skambėjo ir „Tautiška giesmė“, po kurios žodį tarė LR ambasadorius Ž. Pavilionis. „Žmogaus orumą ir šalies laisvę įmanoma apginti net stipriausio totalitarinio režimo akivaizdoje, kaip ir įmanoma pakeisti savo visuomenės į pažangias, progreso bei aukšto išsivystymo siekiančias Europos šalis“, – sakė jis. Šventėje dalyvavusių Baltijos valstybių išeivių jis prašė padėti išlaikyti JAV vykdomosios valdžios ir Kongreso dėmesį Baltijos regiono saugumui.

Kalbėjęs LR gen. konsulas New York V. Sarapinas sakė: „Šios dienos renginys mums yra ne tik puiki proga priminti Amerikai ir pasauliui apie savo šalių istoriją, kultūrą, tradicijas, svetingumą bei pasiekimus, bet ir papildyti savo vienybę. Nes tik būdami vieningi, būsim ir stiprūs.“

Svečiai pasveikino susirinkusiuosius, linkėdami trims Baltijos tautoms ir jų žmonėms stiprybės bei vienybės. Ambasadorius Ž. Pavilionis perdavė sveikinimo laišką nuo LR Seimo pirmininkės Irenos Degutienės.

Renginio metu koncertavo vaikų muzikos grupė, vadovaujama Violetos Kundrotienės, lituanistinės mokyklos „Lietuvėlė“ mergaičių tautinių šokių grupė (vadovė Livita Skučaitė), tarptautinių konkursų laureatės – pianistė Agnė Radzevičiūtė ir smuikininkė Barbora Valiukevičiūtė, latvių folkloro atlikėja Pampele, grupė „Maltis“ iš Estijos, Centrinės NJ LB tautinių šokių grupė „Viesulas“. „Lietuvėlės“ vardu sveikinimo žodį tarė mokinukas Rokas Stančauskas bei mokyklos vadovė Auksė Motto. Vakaro metu visus linksmino muzikantas Kęstutis Baltramonaitis.

Rasa Miliūtė – JAV LB Centrinės New Jersey apylinkės pirmininkė.



Minėjimo dalyviai.

Omaha, NE

Omaha lietuviai – geros valios ambasadoriai

Pokalbis su Omaha besigiminiuojančių miestų organizacijos susigiminiavusių miestų Šiauliai ir Omaha komiteto pirmininku **dr. Gediminu Tomu Murausku.**

Ši kartą su dr. Gediminu Murausku susitikau Vilniuje, dalyvaudama Pasaulio Lietuvių Bendruomenės XIV Seime. Jis, ką tik grįžęs iš Šiaulių, labai džiaugėsi ten nuveiktais darbais. Pirmą kartą Murausko pavardę išgirdau Dainavoje vykusioje jaunų JAV LB bendruomeninkų konferencijoje „Tikėjime savo ateitimi“. Pats Gediminas tada nedalyvavo, bet buvo perskaitytas jo pranešimas „Grupinės apklausos: kas įvairiose vietovėse galvojama?“

– **Mielas Gediminai, papasakokite apie savo atstovaujama organizaciją.**

– Mūsų organizacija Omaha Sister Cities Association (Omaha besigiminiuojančių miestų asociacija) veikia nuo 1965 metų, kai Omaha pradėjo bendradarbiauti su Šizuoka miestu Japonijoje. Omaha besigiminiuojančių miestų asociacija yra savanorių organizacija, skirta skatinti piliečių diplomatiją. Mūsų organizacija nėra finansuojama Omaha miesto savivaldybės, bet narių mokesčių, įmonių ir fizinių asmenų įnašų bei iš renginių pajamų. Dauguma mūsų organizacijos įnašų naudojami globoti kvietines delegacijas iš mūsų susigiminiavusių miestų, leisti mūsų naujienlaiškį, rengti kitus specialius projektus bei renginius. Mūsų besigiminiuojančių miestų padalinius tvirtina Omaha miesto taryba ir meras. Šiuo laiku Omaha giminiuojasi su šešiais pasaulio miestais: Šizuoka Japonijoje (1965); Braunšvaigu Vokietijoje (1992); Šiauliais Lietuvoje (1992); Naas Airijoje (2002); Xalapa Meksikoje (2005) ir Jantai Kinijoje (2011). Mūsų Omaha miesto savivaldybės pareigūnai aktyviai dalyvauja atvykus delegacijoms iš įvairių mūsų susigiminiavusių miestų, bet mūsų organizacijos pamatais yra suaugusieji ir studentai savanoriai – jie atsakingi už mūsų organizacijos sėkmę.

– **Kaip Omaha susigiminiavo su Šiauliais? Nuo ko viskas prasidėjo?**

– Veikla dėl naujo besigiminiuojančio miesto Lietuvoje prasidėjo 1992 metais. Tais metais JAV LB Omaha apylinkėje buvo išrinkta nauja valdyba, kurios visi nariai, išskyrus vieną narę, buvome gimę pokario laikotarpiu Vokietijoje arba Šiaurės Amerikoje. Mes jautėme, kad vyresnė karta mums davė raktą į mūsų Bendruomenės ateitį, todėl turėjome pagalbti ir nuspręsti, kokie yra mūsų svarbiausi uždaviniai. Išklėme du pagrindinius uždavinius: (1) kaip, mažėjant LB narių skaičiui bei augant bendruomenės nario amžiaus vidurkiui, geriausiai galėtumėme išlaikyti savo lietuvių Omaha ir rytų Nebraska ir (2) Lietuvai atgavus nepriklausomybę, norėjome padėti jai ir lietuviams persitvarkyti į laisvą ekonominę rinką bei kurti laisvas, demokratines socialines ir politines institucijas. Mūsų tikslas buvo įveikti įtraukti ne vien tik mūsų Omaha LB narius, bet ir mūsų verslo ir visuomenės aktyviausius atstovus, mūsų universitetus bei privačius asmenis,



Dr. Gediminas T. Murauskas

tuos, kurie užsiima grupių, sporto ir kultūrine veikla.

O kaip įgyvendinti šiuos uždavinius? Omaha LB apylinkės valdybos vicepirmininkė Nijolė (Nellie) Sudavičius-MacCallum pasiūlė susigiminiuoti su miestu Lietuvoje. Nijolė, jau buvusi asociacijos narė, ir mane pakvietė prisijungti. Dirbome kartu ketverius metus, kol Omaha miesto taryba bei meras pritarė mūsų pasiūlymui. Pirmą mums reikėjo išrinkti tin-

Vilniaus universitetų. Šie akademiniai mainai vykdomi ne vien tik tarp studentų ir dėstytojų, bet ir apima universitetų muzikos, choro ir tautinių šokių ansamblius. Be to, pastutiniaisiais metais daug dėmesio skiriame verslo ir prekybos ryšių tarp Omaha ir Šiaulių regionų plėtrai.

Kartu su Omaha ir Šiaulių susigiminiavusių miestų draugyste turėjo augti ir mūsų Omaha-Šiaulių komitetas (Omaha Friends of Šiauliai), ilgainiui išaugęs nuo dviejų (Nijolė Sudavičius MacCallum ir aš) iki 8-ių asmenų komiteto. Dirbame kartu, planuodami ir organizuodami įvairius projektus tarp mūsų susigiminiavusių miestų. Kiekvienas iš šešių susigiminiavusių miestų programų komitetų Omaha besigiminiuojančių miestų asociacijoje kas mėnesį susitinka pasidalinti informacija ir derinti savo įvairią veiklą.

– **Kaip sugebate į savo darbus „įvelti“ Omaha miesto valdžią?**

– Svarbiausia yra tai, kad mes visi dirbame kaip Omaha miesto geros valios ambasadoriai. Mūsų organizacija veikia iš apačios į viršų, stovi

oficialiai priėmė JAV ambasadorę Anne E. Derse ir misijos viršininkės pavaduotoją Anne Hall. Omaha mero garbei rezidencijoje surengtas priėmimas ir vakarienė, kurioje dalyvavo keletas garbės svečių, įskaitant Šiaulių miesto merą Justiną Sartauską, kitus Lietuvos verslo ir vyriausybės vadovus. Pokalbiuose dėmesys buvo skiriamas verslo ir prekybos tarp JAV ir Lietuvos plėtrai.

– **Žinau, kad gimėte ir užaugote Kanadoje, tėvai Jus puikiai išauklėjo, išmokė kalbėti lietuviškai. Ko dar nežino „Draugo“ skaitytojai apie Jus?**

– Gimiau ir užaugau pokario emigrantų šeimoje Montreal, Kanadoje, kur dar gyvuoja gana gausi lietuvių bendruomenė. Augdamas Montreal, buvau veiklus bendruomenės narys. Ten baigiau savo bakaluro mokslus geografijos ir urbanistikos srityje McGill University. Magistro mokslus baigiau University of Saskatchewan, doktorantūros studijas – University of Oklahoma ekonominės ir politinės geografijos srityje. Esu dėstęs Northern Illinois, Wisconsin-Stevens



Viešnagės Lietuvoje metu Omaha mero Jim Suttle (antras iš k.) garbei tuometinė JAV ambasadorė Lietuvai Anne E. Derse (trečia iš k.) surengė priėmimą.

kamą miestą Lietuvoje. Būdamas geografas pasiūliau Šiaulius – mat tarp mūsų miestų ir regionų yra gana daug panašumų. Nijolė su savo šeima 1992 metais į Lietuvą keliavo atostogauti. Tuo metu ir buvo užmegztas pirmasis ryšys su Šiaulių miesto bei universiteto pareigūnais. Tada reikėjo laimėti daugumą balsų Omaha besigiminiuojančių miestų organizacijos taryboje. Turėjome parodyti, kad Omaha ir Šiaulių giminytė būtų vertingas ir naudingas projektas. Taip pat padėjome mūsų Omaha universitetams (University of Nebraska at Omaha ir Creighton University) užmegzti ryšius su universitetais Lietuvoje ir surengti pirmąsias mainų programas. Pagaliau sutartis tarp Omaha ir Šiaulių buvo pasirašyta Šiaulių miesto savivaldybės rūmuose 1996 m. gegužės 17 d.

Per kitus 16 metų mes puoselėjome ir išauginome vieną iš dinamiškiausių susigiminiavusių miestų projektų tarp Amerikos ir Lietuvos. Nuo pat pradžių buvo įsteigta pagrindinė partnerystė tarp University of Nebraska at Omaha ir Šiaulių universiteto, Creighton University ir Šiaulių bei

ant stipraus savanorių pamato. Omaha miesto meras atlieka svarbią funkciją priimant delegaciją iš bet kurio iš šešių susigiminiavusių miestų. Kai didesnė Omaha delegacija vieši kuriam nors susigiminiavusių miestų, mūsų meras yra tokios delegacijos vadovas.

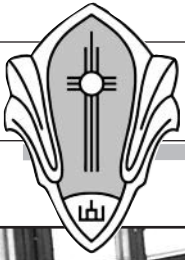
Visai neseniai liepos 28 d. – rugpjūčio 6 d. Omaha miesto meras Jim Suttle aplankė visus tris mūsų susigiminiavusių miestus Europoje, įskaitant ir Šiaulius. Tai buvo pirmasis jo apsilankymas kiekviename iš šių miestų. Norėdamas šiek tiek geriau susipažinti su kiekvienu miestu ir jo vadovais, Suttle pabrėžė, kad turėtume stengtis kurti ir plėsti verslo ir prekybos ryšius tarp mūsų draugiškų miestų ir regionų. Tad mūsų programa Šiauliuose apėmė susitikimus su Šiaulių pramonininkų asociacijos bei Šiaulių prekybos, pramonės ir amatų rūmų vadovais. Mes taip pat padėjome Šiaulių universiteto botanikos sode, kur pranešta, kad Omaha ir Šiaulių botanikos sodai bendradarbiaus ateityje. Be to, į mūsų programą Lietuvoje įėjo ir apsilankymas JAV ambasadoje Vilniuje. Mūsų delegacija

Point ir Nebraska-Omaha universitetuose, jau ilgai dirbu verslo/prekybos tyrimo (market research/business intelligence) specialistu ir patarėju.

Gyvendamas Omaha nuo 1990 metų, buvau JAV LB Omaha apylinkės valdybos narys (1990 ir 1998 m.), pastaruosius šešerius metus esu valdybos pirmininkas. Per mano kadenciją JAV LB Omaha apylinkės valdyboje daug pastangų dėjome užmezgant sėkmingą giminytę tarp Omaha ir Šiaulių miestų. 2000–2003 metais buvau išrinktas JAV LB Tarybos nariu. Šiuo laiku daug savo laisvalaikio ir energijos skiriu Omaha ir Šiaulių susigiminiavusių miestų projektams.

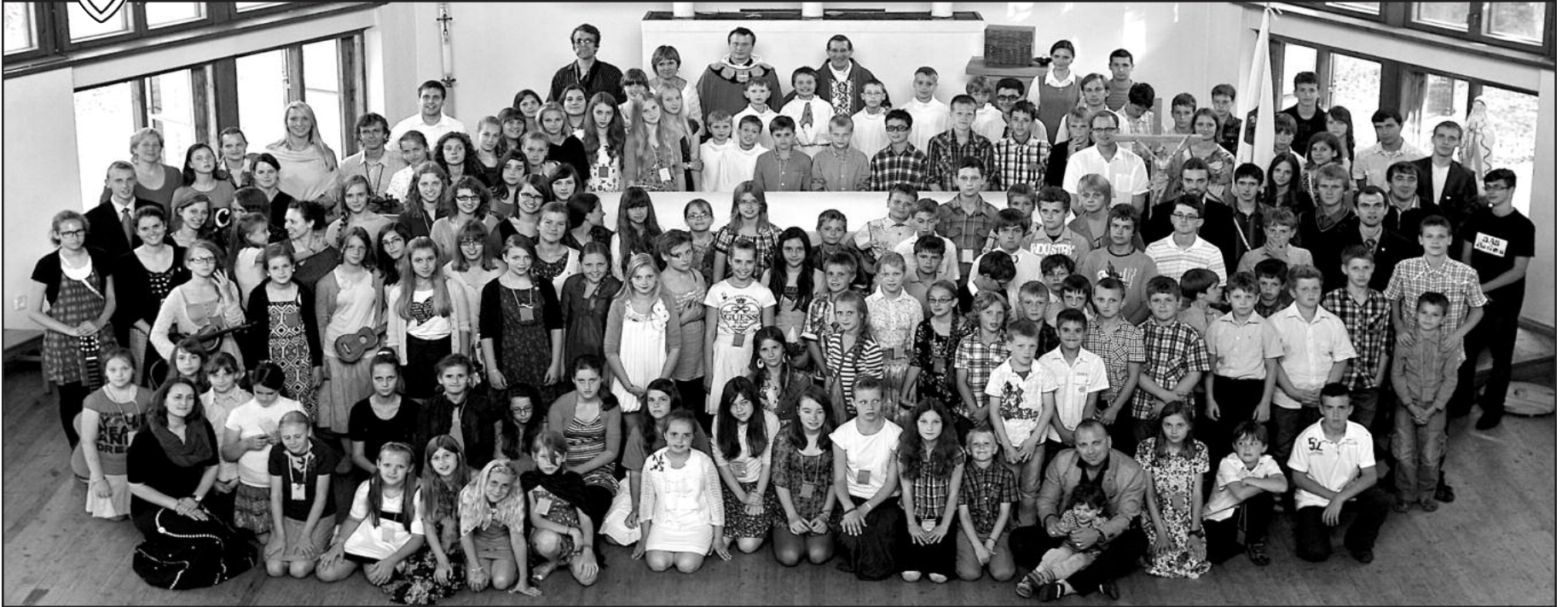
Mano žmona dailininkė Dalia Sudavičius taip pat dalyvauja mūsų besigiminiuojančių miestų veikloje, šiuo laiku eidama Omaha Friends of Šiauliai komiteto vicepirmininkės pareigas. Dalia mėgsta kurti, dirbti ūkio darbus mūsų gražiame sode, globoti ir rūpintis katėmis. Mums abiems labai patinka keliauti ir dainuoti su Omaha lietuvių chorą „Rambynas“. Nekantriai abu laukiame ateinančios dainų šventės!

Kalbino **Sigita Šimkuvienė**



IŠ ATEITININKŲ GYVENIMO

Redaktorė Vida Kuprytė • El. paštas: draugasateitis@gmail.com



Berčiūnų stovyklavietėje, prie Panevėžio, kas vasarą vyksta trys jaunųjų ateitininkų stovyklos. Šią vasarą prie šio didelio būrio prisidėjo ir trys ateitininkai iš JAV.

„BUVO TIKRAI SMAGU“

Jauno Amerikos ateitininko įspūdžiai iš Berčiūnų stovyklos Lietuvoje

Jaunųjų ateitininkų sąjunga Berčiūnų stovykloje Panevėžio rajone kasmet suruošia net tris stovyklas, kurios yra taip pat populiarios, kaip ir mūsų šalyje Dainavoje. Šimet Berčiūnų stovykloje stovyklavo ir trys jaunieji iš New York Marijos Pečkauskaitės kuopos — Simas (12) ir Rimas (10) Chacar-Palubinskai bei Kristupas Merkelis (9). Pasak kuopos globėjos Mildos Palubinskaitės, „Daug mūsų kuopos narių senelių gyvena Lietuvoje, tad daug iš jų ten vasaroja, bet čia pirmas kartas, kad jie stovyklautų Lietuvoje. Daug kas tam abejingi, bei tikiuosi, dabar bus padraštinti.“ Čia spausdiname vieno iš šių stovyklautojų, Simo Chacar-Palubinsko laiškelį draugams apie savo įspūdžius iš Berčiūnų stovyklos.

Mieli ateitininkai draugai,

Labas, aš esu Simas Chacar- Palubinskas, New York ateitininkų kuopos narys.

Šią vasarą, kai lankiausi Lietuvoje pas senelius, mama man surado jaunių stovyklą Berčiūnuose, prie Panevėžio. Šių metų tema buvo „Mylėk... ir daryk, ką nori.“ Tai buvo mano pirmas kartas stovykloje. Kai atvykau, stovykla man padarė didelį įspūdį. Mums reikėjo užsiregistruoti „Meilės šalyje“. Ėjome per maitinę ir mums išdavė Meilės šalies pasus bei įstatymų sąrašą (stovyklos taisykles). Po to nutempiau savo lagaminą į mano grupei skirtą namelį. Kai įsikūriau, susipažinau su savo vadovu ir kitais vaikais. Mes išrinkome grupelės vardą ir paruošėme vaidinimėlį vakaro programai.

Per visą stovyklą buvo puikiai suderinta malda ir smagumas. Šokome stovyklos diskotekoje, naktį žygiavome, maudėmės upėje, kasdien valgėme ledus, buvo serenadų anksti ryte ir dar daug ko kito. Taip pat daug meldėmės (ryte, prie valgio, vakare, naktį), buvo tikybos pamokėlės ir kasdien dalyvavome šv. Mišiose. Aš prie to nepripratęs, bet man labai patiko. Tikrai pajutau Dievo dvasią tarp mūsų.

Berčiūnai buvo labai draugiški, o mergaitės – gražios. Buvo tikrai smagu. Taigi, Jus labai raginu dalyvauti ateitininkų stovykloje, kai vasarą lankysitės Lietuvoje. Jūs tikrai nenušilsite.

Garbė Kristui!
Simas



Jaunieji ateitininkai Berčiūnų stovykloje.

Čikagos sendraugių vakaronė

Kitą ketvirtadienį, spalio 25 d.

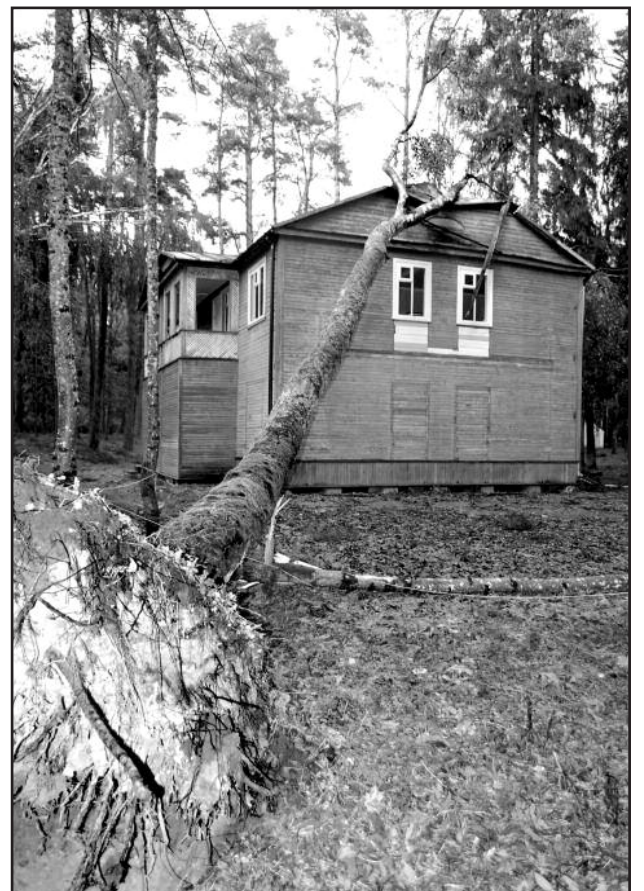
Čikagos ir jos apylinkių sendraugiai ateitininkai kviečia visus į vakaronę Ateitininkų namuose, Lemont, ketvirtadienį, spalio 25 d. Pasisvečiavimas – 7 val. v., susirinkimo pradžia – 7:30 val. v.

Vakaronės ypatingas svečias – kun. dr. Gediminas Jankūnas, Krekenavos Švč. Mergelės Marijos ėmimo į dangų bazilikos klebonas ir Panevėžio krašto ateitininkų dvasios tėvas. Kun. Jankūnas yra autorius išsamios studijos apie Popiežiaus Benedikto XVI raštus, gvildenančius reliatyvizmo išgalėjimą moderniajame pasaulyje.

ŠAAT rinkimai — ieškome kandidatų

Pranešame, kad šį rudenį bus renkama nauja Šiaurės Amerikos ateitininkų taryba (ŠAAT).

Jei norėtumėte kandidatuoti ar siūlyti kitą kandidatą, malonėkite pranešti ŠAAT sekretorei Vidai Kuprytei 65 Longcommon Rd, #F2, Riverside, IL 60546 arba el. paštu: vidaku@gmail.com



Nukentėjo Berčiūnų stovyklavietė

Spalio 6 d. Panevėžyje įsismarkavę vėjo suorai guldė, laužė, rovė medžius, šie krisdami traukė elektros linijas, užtvėrė kelius. Nukentėjo ir Ateitininkų stovykla Berčiūnuose. Pasižiūrėkite Valdo Bikulčiaus nuotraukas tinklalapyje: <http://pka.ateitis.lt>

Lietuvės farmacininkės JAV: „Deja, ne visas ligas gali išgydyti meilė“

LORETA TIMUKIENĖ

Šiandien pristatome dar vieną šaunią lietuvę, sėkmingai tęsiančią farmacininkės karjerą čia, Amerikoje, – Audronę Birgiolienę. Ją kartu su vyru Algimantu teko sutikti ne viename JAV Lietuvių Bendruomenės renginyje. Audronė gimė Lietuvoje, Vilkaviškio mieste, vairuotojo ir statybininkės šeimoje. Tėveliai dvejų metų atvežė į Alytų – taip ir užaugo Dzūkijoje, mokėsi Alytaus pirmojoje vidurinėje mokykloje, baigė Kauno medicinos institutą. Jau aštunti metai dirba „Walgreens“ vaistinėje Racine, WI registruota farmacininke (lietuviškai – provizore). Baigusi Farmacijos fakultetą, 1988 m. įsidarbino provizore analitike Jadvygos Sakalauskienės vadovaujamoje III Vilniaus vaistinėje, vėliau, po Nepriklausomybės paskelbimo, pavadintoje „Katedros“ vaistine. Ten praleido keletą metų besigilindama į vaistų kokybės ir kiekybės labirintus. Kadangi vaistinė buvo įsikūrusi ant Gedimino prospekto ir Totorių gatvės kampo, turėjo progą stebėti pirmąsias A. Terlecko ir N. Sadūnaitės protesto demonstracijas už Lietuvos nepriklausomybę. Vėliau, nuo 1993 m. iki pat išvykimo į JAV, dirbo akcinės bendrovės „AB Farmacija“ vaistinės vedėja.

Džiaugiasi dirbanti mėgstamą darbą

Taip jau susiklostė, kad pirmą kartą Audronė į JAV atvykusi 1996 metais atostogų pas pusseserę Virginiją į Čikagą, susizavėjo šiuo miestu ir žmonių gyvenimo būdu. Lietuvei patiko, kad žmonės šypsosi, yra mandagūs, laisvi ir saugūs, o galvoje jai švystelėjo mintis: „Jei turėčiau licenciją, galėčiau ir aš čia gyventi.“ Tuo metu Lietuvos laikraščiai mirgėjo pranešimais apie politinius ir kriminalinius nusikaltimus, Vilniaus centre sproginėjo žurnalistų automobiliai, pradėję savo naują verslą žmonės tuoj pat sulaukdavo „berniukų“, kurie pasiūlydavo savo apsaugos paslaugas. Audronei Amerika tuomet pasirodė šalis, kurioje viso to nėra, kuri galima įgyvendinti savo svajones, kur vaikai gali kurti savo ateitį, nes visiems juk žinoma sparnuota frazė „Amerika – neribotų galimybių šalis.“ Taigi tais pačiais metais, grįžusi iš JAV, A. Birgiolienė užpildė dokumentus „Žaliajai kortelei“. Likimas lėmė, kad jų šeima laimėjo tą kortelę iš pirmo pabandyto. Lietuvė įsitikinusi, kad tokia galimybė duodama žmogui tik vieną kartą gyvenime. Ir praėjus trylikai metų, A. Birgiolienė įsitikinusi, kad ji nepadarė klaidos, pasinaudodama ta galimybe.

Farmacininkė sako visuomet norėjusi dirbti medicinos srityje, stoji į Kauno medicinos institutą, į medicinos specialybę, tačiau neatsispyrė pasiūlymui studijuoti farmaciją. Pabandžius patiko įvairių cheminių junginių struktūra, jų panaudojimas ligų gydymui, o farmakokinetika, farmakognozija, analitinė, organinė, farmacinė chemija, toksikologija, farmakologija nejučia įsuko į šį sūkurį. Be to, suabejoti tinkamu pasirinkimu neleido ir docentas Bacevičius, tarsi juokaudamas pasakęs, kad „šauniausios žmonos yra tik iš farmacijos fakulteto“.

Kad galėtų dirbti pagal specialybę, atvykus į JAV teko apsiginti diplomą. Tas kelias nebuvo lengvas, Audronei prireikė 6 metų, kad gautų farmacininkės licenciją. Teko ne tik pakartoti žinias, pritaikyti prie naujo mąstymo, bet nemažai laiko atėmė ir biurokratinių kliūčių nugalėjimas. „Iš kitos pusės yra gerai, kad tokia tvarka, kad turi laikyti egzaminus, kad turi praeiti internatūrą, nes visa tai paruošia dirbti ypatingomis sąlygomis, kai nėra ko paklausti ir sprendimą reikia priimti pačiam“, – sako Audronė.

A. Birgiolienės nuomone, dabar Lietuvoje farmacininkai ruošiami pagal naujas programas, kurios atitinka Europos Sąjungos reikalavimus, ir teoriškai mūsų šalies diplomai ES yra pripažįstami, bet kiek konkrečiai lietuvių provizorių šiandien dirba ES šalių vaistinėse, duomenų nėra. Kiekviena šalis stengiasi apsaugoti savo šalies rinką savo šalies studentams – juk Europos šalyse yra labai daug farmacininkus ruošiančių mokyklų. Be to, pasak Audronės, Europoje neužtenka gerai kalbėti angliškai, ten reikia gerai kalbėti bei rašyti



Iš kelionės po Izraelį Audronė ir Algis Birgiolai (d.) kartu su kolege Aldona Kulpa ir jos vyru Algiu.

A. Kulpa nuotr.

dar ir prancūzų arba vokiečių, arba visomis trimis kalbomis, priklausomai nuo to, kokioje šalyje planuoja įleisti savo šaknis. Juk nepakalbėsi kokiam Prancūzijos miestelyje su močiute angliškai, kai jai skauda šoną arba galvą. O kad galėtum gauti darbo vaistinėje išsvajotame Liuksemburge, reikės ir visų trijų pagrindinių Europos kalbų. Lietuviškas vaistinio diplomą yra pripažįstamas Amerikoje, o nuo 2008 metų – ir Illinois valstijoje, tik reikia išlaikyti licencijos egzaminus, nes jeigu diplomo nepripažintų, neleistų laikyti licencijos egzaminų. Kaip sako Audronė, norint išlaikyti licencijos egzaminus, vien tik lietuviško mokslo ir patirties tikrai nepakanka. Jos nuomone, farmacijos studijos JAV ir Lietuvoje yra panašios, gal daugiau studentai Amerikoje turi klinikinės praktikos tiek vaistinėse, tiek ligoninėse, daugiau pabrėžiamas vaistų pašalinis poveikis ir jų tarpusavio sąveika, daugiau dėmesio skiriama ligonių konsultacijoms.

Be jokios abejonės, farmacininko karjeroje labai svarbu disciplina, atidumas, kruopštumas – juk kiekvienas receptas ligoniui gali reikšti gyvybės ar mirties klausimą, pradedant vaisto pavadinimu, kiekiu ir baigiant konsultacija. Kopti karjeros laiptais, pasak A. Birgiolienės, tikrai įmanoma visur; jeigu tik žmogus rodo iniciatyvą, tačiau tai daryti anksčiau buvo lengviau – prasidėjusi ekonominė krizė palietė ir farmaciją. Tai pajuto ir pati Audronė – nors ji jau keletą metų turi Illinois valstijos licenciją, taip pat ir Wisconsin valstijos licenciją, tačiau gauti darbą Illinois valstijoje šiuo metu sudėtinga. Su tuo susiduria ne ji viena, keletas pažįstamų farmacininkų važinėja į darbą į Wisconsin valstiją iš Wheeling, Northbrook, Highland Park, Vernon Hills, netgi iš pačios Čikagos. Viena Audronės kolegė, nesulaukusi perkėlimo darbe arčiau Čikagos, po 3 važinėjimo metų į Wisconsin išvyko dirbti į Texas valstiją, kur po pusmečio buvo pasiūlytas vaistinės valdybininkės darbas. Audronė džiaugiasi dirbanti mėgstamą darbą, beje, ji darbuojasi vaistinėje, kuri pasižymi kaip viena iš daugiausiai užpildanti receptų per dieną visoje Amerikoje. „Žinoma, gal ir norėčiau darbo nuo 9 val. r. iki 5 val. p. p. ir mielai džiaugčiausi laisvais šeštadieniais bei sekmadieniais, bet juk ne visos svajonės pildosi ir Amerikoje“, – sako farmacininkė.

Tobulėjant vaistams, tobulėja ir ligos

Lietuvė savo darbe kiekvieną dieną susiduria su įvairiais žmonėmis, su jų ligų istorijomis. Audronė sako džiaugiasi, galėdama jiems padėti patardama, išklaudydama. Ji prisimena, kaip žmogus, kuris buvo alergiškas penicilinui, atėjo pirkti gydytojo išrašyto amoxicilino – konsultuodama ligonį Audronė sužinojo, kad praeityje išgėręs penicilino tipo vaistų tas žmogus taip sutino, jog turėjo

važiuoti į ligoninę. Sužinojusi tai, ji susisiektė su budinčiu gydytoju ir amoxicilinas buvo pakeistas kitu vaistu – taip buvo išgelbėta žmogaus gyvybė. Kitą sykį atėjus žmogui paraudusia akimi ir prašius kokių nors akims lašukų, kad palengvėtų, Audronė pasakė, kad jo atveju nėra jokių lašų be recepto ir nusiuntė jį pas gydytoją į artimiausią kliniką. Dienos pabaigoje tas žmogus atėjo nešinas receptais antibiotikams ir priešuždegiminiams lašams.

Sakoma, tobulėjant vaistams, „tobulėja“ ir ligos. A. Birgiolienė sutinka, jog šiame posakyje yra tiesos, ypač jeigu kalbėsime apie antibiotikus – gydytojai prirašo jų vos ne kiekvienam pasiskundusiam varvančia nosimi. Taip susidaro palankios sąlygos mikrobams išvystyti atsparumą antibiotikams. Audronė pasakoja neseniai perskaiciusi straipsnelį žurnale „Pharmacist“: Amerikos vėžio asociacija paskelbė tyrimų duomenis, jog mirtingumas nuo vėžio JAV nuo 1999 iki 2008 m. mažėjo daugiau negu 1 proc. per metus (apimant vyrus ir moteris, visas rasines ir etnines grupes, išskyrus Amerikos indėnus/Alaska vietinius, kurie išlaikė tą patį mirtingumo lygį nuo vėžio duotuoju laikotarpiu). Tyrimo metu mirtingumas per metus sumažėjo 1,8 proc. tarp vyrų ir 1,6 proc. tarp moterų, dėl to pastaruosius 20 metų manoma, kad nuo vėžio mirė vienu milijonu mažiau. Tai daug ką pasako – ne tik gydytojų, mokslininkų, farmacininkų, bet ir pačių žmonių indėlis yra didelis, prisidedant prie šios kovos, pažabojant vėžio susirgimus.

Kaip sako A. Birgiolienė, farmacija prasidėjo nuo nuodų ir priešnuodžių gaminimo. Bet koks vaistas – ar jis receptinis, ar bereceptinis, ar maisto papildas, ar žolelės – gali ir gydyti, ir pakenkti: viskas priklauso nuo jo kiekio, kokie kiti vaistai vartojami, kaip jie veikia tarpusavyje ir ką gydome – ligos požymius ar pačią ligą. Pavyzdžiui, iš gyvačių ar bičių nuodų pagaminti preparatai labai sėkmingai naudojami gydymui. Šiandien farmacija plečia savo galimybes, kartu su naujų technologijų panaudojimu keičiasi ir farmacininko vaidmuo ligonio gyvenime – išlaisvinus farmacininkus nuo tablečių skaičiavimo, vis dažniau juos galima sutikti konsultuojant ligonį bereceptinių vaistų eilėse ar kalbantis su ligoniu dar prieš jam atiduodant receptą užpildymui. Audronė sako, kad žmonės tikrai domisi, kiek tas vaistas jam padės, ar nebus pavojingo pašalinio poveikio, o jei bus, tai ko tikėtis ir ką daryti, ištikus vienai ar kitai situacijai. Pavyzdžiui, „Walgreens“ kuria naujuosius Gerovės centrus, kur žmonės gali sužinoti ne tik apie vaistų nesuderinamumą ir vaistų vartojimą, bet ir apie skiepus nuo stabligės, kokliušo, difterijos, plaučių uždegimo bei labai skausmingos pūslelinės. Farmacininkas

Nukelta į 8 psl.

Po Seimo rinkimų pirmo rato

Atkelta iš 3 psl.

– kiti atvažiuos... Taip, po metų jau 65,000 naujų imigrantų įgys LR pilietybę, o mes, gimę ir auge savoje šalyje, jos netenkame. Tad apie kokią „Globalią Lietuvą“ kalbama nuo ambasadoriaus Vygaudo Ušacko laikų? Kol kas vyksta tik pinigų plovimas iš Lietuvos.

Į Guinness rekordų knygą galima būtų įrašyti Kristinos Brazauskienės, nykštukines partijas, šių rinkimų metu gavusias iki trijų balsų. Buvo balsuojančių už Darbo, Socialdemokratų partijas, Liberalų sąjūdį. Stebiuosi, kad žmonės balsuoja, nė neišgiline, ką pasirinktos partijos nuveikė. Štai už natūralią vyro ir moters šeimą pasisakė tik 8 proc. Liberalų sąjūdžio deputatų. „Prieš“ arba susilaikė: Petras Auštrevičius, Arminas Lydeka, Dalia Kuodytė, Gintaras Steponavičius, Laimontas Dinius, Audrius Endzinas, Kęstutis Glaveckas ir Eligijus Masiulis. Prieš natūralią šeimą pasisako ir Darbo partija, o Socialdemokratų partijos gretose tokių yra net 43 proc.

Lemont ir Čikagos apylinkėse (LR gen. konsulate Čikagoje balsavo tik 17 rinkėjų) daugiausiai balsų gavo Tėvynės Sąjungos-Lietuvos krikščionių demokratų partija (TDS-LKD). Antroje vietoje liko „Drašos kelio“ (DK) partija. Naujamiesčio vienmandatėje apygardoje kandidatuojančias Ireną Degutienę (277 balsai) ir Neringą Venckienę (252) skiria tik 25 balsai (New York mieste atitinkamai: 125 ir 50). Nusivylimą konservatoriais parodė ir rinkimai Lietuvoje. Kur matyta ir girdėta, kad Lietuva taip balsuotų už socdemus (pamiršusi Gedimino Kirkilo „Leo LT“, kitas aferas) ir kitataučio Viktor Uspaskich įkurtą partiją. Dėl finansinių nusikaltimų darbiečių byla šešti metai teisme neišnarpliojama. Jei žmogus nekaltas, ko jis slapstėsi Maskvoje, kaip ir Artūras Zuokas – abonentas, Varšuvoje? N. Venckienė niekur nebėgiojo, niekur nesislapstė. Gydytis visi turime teisę.

Manau, kad DK partijai balsus atidavė tie, kurie supranta ir mato, jog Lietuva ritasi į bedugnę. Kuda kuoti, kad ekonomika stabilizavosi, yra daugiau nei juokinga. Kokia stabilizacija, jei A. Kubiliaus valdymo laikotarpiu Lietuvos skola priartėjo prie 50 mlrd. Lt?! O naujos atominės elektrinės išlaidos sudarys dar 20–25 mlrd. skolintų pinigų? Tauta aiškiai pasakė „Ne“ naujai atominei elektrinei. Gal ne veltui premjeras važinėjo į Kiniją? Juk JAV jau paskendusi Kinijos kišenėje, nors vis dar spardosi ir mulkina piliečius – esame galinčiausia valstybė pasaulyje. Vargu.

Antrasis rinkimų ratas ir dviguba pilietybė

Artėjant antram balsavimo ratui, rinkėjai turės apsispręsti, ką rinktis. Mano nuomone, reikėtų stiprinti DK

kandidatų galimybę patekti į Seimą (praverstų Emigrantų partiją palaukusiųjų balsai, nes tik viena DK partija į savo programą įrašė dvigubos pilietybės klausimą. O programa – tai išipareigojimas), tuomet atsirastų galimybė sudaryti opozicinę frakciją. Tikiu, jog anksčiau ne vienas, gyvenantis išeivijoje LR pilietis, nemastydamas ir nesvarstydamas balsavo tik už konservatorius (TS) ir jų junginį – krikščionis demokratų. Jei dar iki š. m. kovo 23 d. kiek dvejotau, už ką balsuoti, tai po įvykio Garliavoje, kai buvo „imama“ mažoji mergaitė, apsisprendžiau galutinai. Gegužės 17-osios rytas sugriovė žmonių pasitikėjimą Prezidente, Seimo ir Ministrų tarybos pirmininkais, konservatoriais ir visais kitais seimūnais – ar tikrai be jų pritarimo-leidimo, kažkokia privati antstolė turėjo teisę valdyti valstybės tarnautojus – 240 policininkų – ir jiems nurodyti apsupti tris Garliavos kaimus, uždaryti mokyklą tik dėl to, kad iš gimtųjų namų išplėštų mažametį vaiką? Atsisakiusi teisėjos mantijos N. Venckienė pasuko politikės keliu, o jos tikslas labai aiškus ir paprastas – būnant valdžioje kovoti už Teisingumą visai Tautai.

Nebalsavau už I. Degutienę. Praeitų metų rudenį svečiuodamasi Pasaulyje lietuvių centre, susitikime su tautiečiais ji seimūno Emanuelio Zingerio buvo pristatyta kaip nukentėjusių Sibiro tremtyje šeimos atstovė. Tai melas, nes ne Degutienės, kuri ramiai leido vaikystę Druskininkuose, o jos vyro tėvų šeima buvo išstremta. Ar I. Degutienė paneigė susirinkusiems šią „klaidą“? Ne. Kukliai nuleidusi akis ji melavo toliau, prisiekindama, kad net „tada, kai Prezidentė vetavo dvigubos pilietybės įstatymą, ji balsavusi „už““. Deja, gerb. Degutiene, Jūs ir vėl pasakėte netiesą – balsuodama susilaikėte, kaip ir susilaikė A. Lydeka. O tereikėjo tik šešių balsų, ir dvigubos pilietybės įstatymas būtų įsigaliojęs.

Tik I. Degutienės rekomendacijos dėka vienas didžiausių dvigubos pilietybės išlaikymo priešų, prirašęs kalnus ilgų ir nuobodžių išvedžiojimų, M. Romerio universiteto profesorius Dainius Žalimas tapo Konstitucinio Teismo teisėju. Kodėl? Todėl, kad Seimo pirmininkei dvigubos pilietybės klausimas nėra svarbus. Nei ji gilina, nei domisi, tik gyvena principu – noriu duodu, noriu ne. O paskutinis jos teiginys, kad įstatyminis kelias yra galutinai išsemtas, tik patvirtina nenorą šį klausimą išspręsti.

Ką gero I. Degutienė nuveikė Lietuvai, ilgus metus „tarnaudama“ LR Seime? Nepamiršome, kad, pasirašant „Mažeikių naftos“ pardavimo aktą amerikiečių bendrovei „Williams“, ji stovėjo šalia ūkio ministro, tik jos parašo nereikėjo. Tai padėjo išsisukti nuo kaltinimų. I. Degutienė negalėjo nežinoti apie „Snoro“ banko griūtį, tad įvairūs spėliojimai ar kal-

tinimai dėl sūnaus finansinių veiksmų metė šešėlį ir Seimo pirmininkei. Nusikalsta įstatymams, ir ne kartą – vietoj vieno namo, kuriam gautas leidimas, pasistatė tris, draustinyje nelegaliai pasistatė sodybą, užgrobė – atsitvėrė Malkėsto ežerą, priklausanti visiems. Be jokio konkurso rėmė dukros bendramokslę Editą Žiobiene užimti vaikų teisių kontrolierės pareigas. Ar eilinis Lietuvos pilietis išvengtų teisinės atsakomybės? Jei taip atsitikų Amerikoje, jau seniai būtų „impeachmentas“. Deja, čia Lietuva, ir ne visada lietūs lyja. Pati Seimo pirmininkė dėl seimūnų „kolegialumo“ arba neįgalumo, teisinio nihilizmo taip ir nebuvo atstatydyta. O ar eilinis Lietuvos pilietis išvengtų teisinės atsakomybės? Tikrai ne.

Ne. I. Degutienė dejuoja, kad visur klausomasi jos pokalbių, kad darba diktuoja ir jau seniai valstybė

valdo Valstybės saugumo departamentas (suprantamas kaip KGB) ir niekas nieko nedaro?! Tai ko veržtis į valdžią, jeigu ten taip sunku dirbti?

Atėjo laikas keistis. Balsuokime už DK kandidatus. Jei jie laimės rinkimus vienmandatėje kovoje, DK partija bus stipresnė, ji galės sudaryti frakciją, pagalvoti, su kuo jungtis. Tikiu, jei mums reikia Tiesos ir Teisingumo, balsuokime už tuos, kurie siekia atkurti socialiai teisingą visuomenę, kad galėtume jaustis saugūs ne tik mes, bet ir mūsų vaikai, vaikaičiai. Balsuokime, kad visuomenės gerovė būtų aukščiau už asmeninę, kad žmonės ne bėgtų, bet grįžtų į Tėvynę, balsuokime už kitokios Lietuvos Viltį. Tik už Tiesą ir Teisingą rytojų.

Ligija Tautkuvienė – Internetinio laikraščio Biciulyste.com vyr. redaktorė.

Lietuvės farmacininkės JAV

Atkelta iš 7 psl.

taip pat gali patikrinti kraujospūdį, cholesterolio ir cukraus lygį kraujyje, patarti, ką daryti, kad žmogaus rodikliai susinormalizuotų, o jeigu reikia – nukreipti sunegalavusį į artimiausią kliniką. Audronė pataria pirkti receptinius vaistus vienos kompanijos vaistinėje, t. y. jeigu patinka „Dominicks“, „K-Mart“, „Walmart“ ar „Walgreens“ vaistinių tinklai, tai ir kreiptis į to tinklo farmacininką. Tokiu atveju jis gali matyti, kokius vaistus žmogus vartoja, susekti vaistų nesuderinamumą. Lietuvė pataria nesusižavėti tarpusavyje besivaržančių bendrovių kuponais – sutaupę kelis dolerius, žmonės gali prarasti daug daugiau – savo sveikatą.

Jau mūsų protėviai žinojo, kad dažnai ligos priežastis yra įtampa, neigiamos emocijos. Stresas ir neigiamos emocijos dar nepadėjo nė vienam. Sakoma, žmogui reikia meilės, nes tik ji gydo. „Artimo meile turėtų būti pagrįstas mūsų visų gyvenimas, tuomet gal mažiau mus visus ligos kankintų. Deja, ne visas ligas gali išgydyti meilė, kartais reikia imtis radikalių priemonių, tarp jų – ir vaistų“, – sako Audronė. Birgiolų namų vaistinėje yra ir „Advil“, ir „Tylenol“, tačiau po ranka visada turi ir įvairių arbatžolių: medetkų, ramunėlių, čiobrelėlių, valerijonų ir, žinoma, lietuviško medaus.

Nenori trečią kartą vėl pradėti gyvenimą nuo nulio

Paklausta, kurioje pasaulio valstybių sąrašo vietoje yra Lietuva pagal farmacijos išsivystymo lygį, Audronė sako: „Nesu tas žmogus, kuris galėtų paskirti vietą Lietuvos farmacijos išsivystymo lygiui, tai gal galėtų padaryti mūsų farmacininkai-profesorai ir mokslų daktarai. Tik labai skaudu, kai farmacininkai yra prilyginami prekybos centrų pardavėjams ir jiems yra uždedami planai, kiek kokio maisto papildu parduoti. Neseniai mano kolegė grįžo iš Indijos, aplankiusi savo gimines ir draugus. Jos paklausiau, kaip dirba vaistinės ten, Indijoje? Ji sakė, kad vaistininkei licencijos ten reikia, bet pats vaistininkas gali ir nebūti vaistinėje – yra padėję-

jų, kurie gali parduoti vaistus dėžutėse, nereikia jokių konsultacijų, nes paprastai niekas jokių klausimų neturi ir žmonės patys žino, kaip gydytis. Jeigu tokių atvejų yra ir Lietuvoje, tai tikrai yra dar daug vietos kur pasitempti. Norisi tikėti, kad taip nėra, ir paraginti gražinti provizorius iš parduotuvių į vaistines“, – kalbėjo A. Birgiolienė.

Nors A. Birgiolienė nepriklauso Lietuvių farmacininkų Amerikoje asociacijai (LAPAS), tačiau palaiko ryšius su Amerikoje išsikūrusiais lietuvišiais, kurie dirba farmacijos srityje, stengiasi bent kartą metuose susitikti. Su Daiva Purienė susitinka ir dažniau, nes abi moterys gyvena Čikagos apylinkėse. Susitikusios kalba apie darbą, dalinasi patirtimi. Paskutinį kartą lietuvių farmacininkės kartu dalyvavo praėjusių metų JAV LB Waukegan-Lake County Bendruomenės rudens pokylyje: Aldona atvyko iš New York, Nida – iš New Jersey, Jūratė – iš Naples, FL, Daiva ir Audronė – iš Čikagos. Kompanija nebuvo tik moteriška – puotoje dalyvavo dar vienas farmacininkas – Raimundas Šilkaitis, kuris, kaip pastebėjo kolegės, yra labai šaunus šokėjas. Tuomet negalėjo atvykti Alina Grinkevičienė, Algis Pliura, Algis Lukoševičius. Šių metų Bendruomenės pokylyje svečiavosi kolegė Daiva Purienė su vyru Juliumi.

Audronė dalyvauja JAV LB Waukegan-Lake County apylinkės veikloje, jei tik gali, būna beveik visuose jų renginiuose, ir ne tik šiauriečių, bet ir vykstančiuose Lemont ar Jaunimo centre. Jos vyras Algimantas yra Waukegan-Lake County apylinkės valdybos pirmininkas. Lietuvą A. Birgiolienė stengiasi aplankyti nors kas antri metai, grįžti į gimtinę kol kas neturi planų, kadangi čia, Amerikoje, gyvena ir jų vaikai. Kaip sako Audronė, cituodama Maironį, „nesustabdyti upės bėgimo“, be to, neįmanoma įbristi į tą patį vandenį du kartus. Tad moteris prisipažįsta nenorinti trečią kartą vėl pradėti gyvenimą nuo nulio. Laisvalaikiu Audronė kartu su vyru keliauja, eina į teatrą, mokosi šokti. Abu su Algimantu nori pradėti lankyti šokių klubą, kita Birgiolų svaigone – atostogas praleisti vis kitoje valstijoje.

Jonas Kavaliūnas, gyvenantis **Beverly Shores, IN**, kartu su metinės „Draugo“ prenumeratos mokesčiu atsiuntė 100 dol. laikraščio leidybos išlaidoms sumažinti. Nuoširdžiai dėkojame, kad mus skaitote ir dosniai remiate.

Angelė Karnius, gyvenanti **Saint Petersburg, FL**, kartu su metinės „Draugo“ prenumeratos mokesčiu atsiuntė 50 dol. Nuoširdžiai Jums dėkojame už paramą.

Nepabūgęs tarybinės cenzūros

ANTANAS SEIBUTIS

Prieš 95 metus, 1917 metų spalio 18-ąją Lašuose (Rokiškio rajone) gimė įdomaus likimo ir biografijos žmogus, metęs iššūkį tarybinei cenzūrai, mokytojas, rašytojas, nemažą gyvenimo dalį susiejęs ir su Biržais, Jonas Laucė. Baigęs mokslus, jis 1939 m. buvo pašauktas į karo tarnybą Lietuvos kariuomenėje. Netrukus Lietuvą okupavo Raudonoji Armija, J. Laucė tęsė tarnybą jau sutarybintoje kariuomenėje, buvo paleistas į atsargą. Vokiečiams 1941 m. užpuolus Tarybų Sąjungą, prasidėjo ilgas karinis laikotarpis J. Laucės gyvenime.

Jis vokiečių tarnavo Lietuvių savisaugos penktajame batalione, buvo nusiųstas į Rytų frontą kovoti su Raudonąja Armija. Karą baigė Kuršo katilė, kur pateko į sovietų nelaisvę. Netrukus iš ten pabėgo, grįžo į gimtas vietas, kurį laiką dalyvavo rezistenciniame pasipriešinime. Legalizavęsis ir niekam neužkliuvęs 1946–1950 m. Vilniaus pedagoginiame institute studijavo lietuvių kalbą ir literatūrą.

Baigęs institutą, metus dirbo Širvintose, vėliau jį gyvenimo kelias atvedė į Biržus, kur jis iki 1971 m. dirbo mokytoju dabartinėje „Aušros“ mokykloje. Ir ne tik dirbo, o kaip paašikėjo, šešerius metus rašė istorinį romaną „Žaizdras“ (vėliau pavadintą „Negandų metai“), tarsi savotišką atsaką į Vytauto Petkevičiaus romaną „Apie meilę, duoną ir šautuvą“, kuriame jis labai įtaigiai ir dokumentuotai atskleidė savo kartos žmonių gyvenimą Nepriklausomybės, Antrojo pasaulinio karo ir pirmaisiais pokario metais.

Kaip vėliau prisiminė ir susitikimuose su skaitytojais kalbėjo pats J. Laucė, jis parašė tą kūrinių septintajame dešimtmetyje, patikėjęs, kad N. Chruščiov laikų politinis atšilimas atėjo ilgam, jį įkvėpė ir lietuviškai pasirodžiusi garsioji Aleksandr Solženicyn knyga apie Rusijos lagerius „Viena Ivano Denisovičiaus diena“.

Tad J. Laucė 1971 m. savo kūrinių ir pasiūlė „Vagos“ leidyklai. O, šventas naivume, dabar pasakytų ne vienas. 1971-ųjų metų vidurvasarį mokytoją ir rašytoją areštavo KGB, jis buvo apkaltintas antisovietine propaganda, suimtas, kalintas Pravieniškėse,

vėliau dirbo statybose Kaune.

Grįžęs į Biržus 1973 m., savaime suprantama, mokytojas J. Laucė pedagoginio darbo negavo, dirbo pagalbiniu darbininku siuvimo fabrike, statybininku. Po poros metų išvyko į Rumšiškės, kur irgi tegavo panašų darbą – statybos kombinate, siuvimo fabrike.

Tik atkūrus Lietuvos Nepriklausomybę 1990 m., skaitytojai galėjo susipažinti naujai su Laucės kūryba. Kario ir partizano patirtį jis aprašė 1991 m. pasirodžiusiame toje pačioje „Vagos“ leidykloje išleistame istoriniame dokumentiniame nuotykių romane „Negandų metai“. Istoriniuose romanuose „Karūna ir kalavijas“ (1995 m.) ir „Miršančių dievų kerštas“ (2002 m.) vaizduojama XIV–XV a. pabaigos įvykiai – Lietuvos didžiojo kunigaikščio Algirdo mirtis, Kęstučio nužudymas, Vytauto ir Jogailos kova dėl sosto, Lietuvos krikštas, Žalgirio mūšis, Vytauto bandymas karūnuotis, jo mirtis.

Atidavė duoklę rašytojas ir savo kariškai jaunystei, 1998 m. išleidęs knygą „Penktasis savisaugos batalionas, atsiminimai“. Jo gyvenimo *motto*, matyt, geriausiai atspindi romano „Negandų metai“ pagrindinis veikėjas Vytautas Norkus, iš kurio galima nesunkiai atpažinti patį autorių. Knygoje V. Norkus grįžta į tėviškę, kur gimtuosius namus nusavino kolūkis ir ten apgyvendino atvykėlius, tad jis į gimtąją sodybą pasižiūrėjo iš tolo ir nužygiavo į bažnytkaimį.

Čia „užsuko į parapijos kapines, atsiklaupė prie tėvų kapo, ieškodamas paguodos, tvirtumo ir nusiramimo, nes atėjo čia kaip benamis ir bedalis, nežinantis, kas laukia rytoj. Ilgai jis klūpojo, rankomis išitvėręs kapų tvorelės virbą, žemai nulenkęs galvą... Klūpojo ir mąstė... Tada sukalbėjo, kaip kadaise jį išmokė motina, tris kartus „Amžina atilsį“ už tėvų vėles ir nuoširdžiai bei tvirtai jiems prisiekė: „Grįžau prie jūsų ir nuo šios dienos, būdamas arti jūsų, iš savo kaktos prakaito valgysiu vargo duoną. Jūs, mama ir tėti, melskite Dievą man ištvėrėms ir jėgų išpildyti šią priesaiką“.

Mirė mokytojas ir rašytojas Jonas Laucė 2003 m. gegužės 1 dieną.



Susitikimas su poetais Alma Karosaite, Eugenijumi Matuzevičiumi ir rašytoju Jonu Lauce (stovi ketvirtas iš dešinės) Biržų bibliotekoje. 1992 m.

„Sėlos“ muziejaus archyvo nuotraukos

KNYGŲ LENTYNOJE

Gyvenimo keliu – raudonais sandaliukais

LAIMA APANAČIENĖ

Viesėdama Lietuvoje neatsispyriau pagundai nusi-pirkti savo žemietės Doloresos Kazragytės autobiografinės eseistikos knygą „Raudoni sandaliukai“. Tai – septintoji žinomos aktorės knyga. Nežinau, ar tai sutapimas, bet knyga pasirodė aktorės jubiliejaus metais – š. m. rugsėjo 27 d. D. Kazragytei sukako 70. Skaitytojas, kuris yra skaitęs Doloresos knygas, žino, kad jos traukia savo gerumu, aiškiu minties dėstymu, atvirumu.

Knygą pradėjau skaityti dar Vilniuje, o išėdusi į lėktuvą miegoti nebuvo kada – ją „ryte rijau“. Gal man buvo taip įdomu todėl, kad knygoje aprašytos pažįstamos gatvės, kai kurie žmonės? Gal todėl, kad jos kūriniuose rašoma ne apie Vilniaus, Kauno, o mažų miestelių žmones? Gal todėl, kad ir aš vaikystėje turėjau sandaliukus – tiesa, ne raudonus, o rudus ir jais apsiavusi keliaudavau per visą Telšių miestą iki babūnėlės namų prie Katedros?

O gal knyga patraukė aktorės atviru žvilgsniu į save? Knygoje dviejų esybių – senstancio kūno ir senatvę neigiančios sielos, gyvenimo patirties išitvėrusio proto ir vilties ieškančios širdies dialogas. Tai kalba su savimi ir skaitytoju apie mažus kasdienybės stebuklus, susitikimus su Lietuvos miestų ir miestelių žmonėmis, savanorystę Marijos radijuje, grįžimą į teatrą – repeticijas naujame spektaklyje, vienatvės liūdesį ir palaimą, abejones ir tikėjimą, padedančių nepalūžti pasirinkimo kryžkelėje.

„Bepigu man – nereikia išgalvoti nei personažų, nei siužeto: lendu į savo sielos gelmes, ir tiek. Tai tarsi dienoraščio rašymas, tarsi vaidmuo, kuris esu aš pati“, – prieš trejetą metų aktorė sakė žurnalui „Žmonės“. Septintoji aktorės knyga – taip pat neišgalvota.

Knygą išleido leidykla „Tyto alba“. Knygos dailininkė – Asta Puikienė.

Tiesa, save Doloresa laiko aktore, skaitove. „Nesu rašytoja (tūkstantį kartų sakiau)“ – rašo aktorė D. Kazragytė paskutiniame savo knygos „Ramybės nerimas“ viršelyje („Tyto alba“). „Aktorystė visgi yra mano pagrindinis pašaukimas, na o rašymas yra tarsi išpažintis. Kaip aš sakau, gal Dievas davė tokio atvirumo dovaną“, – yra sakiusi aktorė ir klaipėdietei žurnalistei Živilei Radytei. Tad aktorės talento gerbėjams maloni žinia bus ir tai, kad po 10 tylos teatre metų D. Kazragytei vėl atsivėrė Kauno dramos teatro durys. Aktorė pakviesta vaidinti spektaklyje „Astrida“ pačią rašytoją Astrid Lindgren.

Ir kas žino, gal ir mes, gyvenantys šiapus Atlanto, ne tik skaitysime jos knygas, bet ir kada nors išgirsime aktorės Doloresos Kazragytės puikiai skaitomą amerikiečių rašytojo Richard Bach „Džonatanas Livingstonas Žuvėdra“ („Jonathan Livingston Seagull“)?

Iš Doloresos Kazragytės knygos „Raudoni sandaliukai“

...Prisiminimai – viso gyvenimo, iki smulkiusių daiktų, kvapų, žmonių – gyvena savo laisvą gyvenimą ir sklendo kažkokių tau, žmogau, nepavaldžių pasaulių erdvėse, ir nori tu ar nenori – ateis, užklups, įsiskverbs, prisiglaus, palies kada nori, kur nori: gatvė, laukuose, pievose, mieste, parduotuvė, šaltam kambary, naktį, paryčiais. Štai kas yra išsilaisvinęs tavo praėjęs gyvenimas. Jis bet kada gali grįžti.

Laikydama už dėdės Grikšto didelio tvirtu delno, straksėdama šaligatviu, drožiu pas mamą. Gerai nepamenu, kaip mama sutiko, ar ieškojo, ar ne, tik pamenu vakarą – šiltą, tylų, švelnų rudens apkabinimą, dvelkiantį ramybe, palaima.

Mama su Grikštu sėdi po langu ant suolelio, dar žydi nasturtos, medetkos, jie kalbasi, o aš su raudonais sandaliukais vaikštau takeliu nuo verandos prie šaligatvio, nuo šaligatvio prie verandos ir dairausi, gal kas praeis ir pamatys mano raudonus sandaliukus. Laimingiausia gimimo diena per visą gyvenimą. Vienintelė tokia. Akimirkos amžinybė.

...Ištverk! Atlaikyk viską! Juk kančioje – džiaugsmas. Juk tame, kad supranti, kas yra kančia, kad jauti, analizuoji, ieškai įprasminimo, švyti džiaugsmas. Aš primu gyvenimą su visa kančia ir beprasmybe, nuolankiai jį priglaudžiu prie savęs ir sakau – būkim. Argi tai ne laisvė?

APŽVALGOS

Redaktorė Loreta Timukienė • El. paštas: loresetim@gmail.com

Ar užvaldys Ameriką mormonai?

ČESLOVAS IŠKAUSKAS

Finišo tiesiaja išibėgėjusi ir lapkričio 6 d. pasibaigianti 45-ojo JAV prezidento rinkimų kampanija turi vieną keistenybę. Jeigu šalies vado-vu bus išrinktas respublikonas Mitt Romney (o tai labai tikėtina, nes nuo 1974 m. šios partijos vadovai kaitaliojasi su demokratais, tad dabar eilė respublikonų kandidatai), Ameriko-je išviešpataus mormonai, kuriuos vieni laiko įtakinga krikščioniška Bažnyčios atšaka, kiti – tiesiog sekta.

Tuomet 65-rių metų respublikonų kandidatas taptų pirmuoju mormonu Baltuosiuose rūmuose, išstumsiančiu pirmąjį juodaodį Jungtinių Valstijų prezidentą Barack Obama. Gera tai ar blogai būtų amerikiečiams, spręsti jiems patiems, tačiau mormonų judėjimo ypatybės jau dabar leidžia daryti kai kurias išvadas.

Šis judėjimas dar kitaip vadinamas Pastarųjų Dienų Šventųjų Jėzaus Kristaus bažnyčia (angl. The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints (LDS Church). Terminas „mormonas“ kilęs iš knygos „Mormonų knyga. Dar vienas Jėzaus Kristaus testamentas“. Tai savotiška šio religinio judėjimo Biblija, kurią esą sudaręs Amerikos pranašas Mormonas. Toks bažnyčios pavadinimas suteiktas po to, kai 1838 m. balandžio 6 d. New York valstijoje Joseph Smith ir kitiems penkiems šio tikėjimo broliams apsiereiškė Dievas, pasakęs, kad tik šis tikėjimas gali gražinti svarbias tiesas, kurias krikščionybė prarado po apaštalų mirties. Tarp šių tiesų yra papildomi šventieji raštai, 12 pašauktų apaštalų ir kunigystės sugražinimas.

J. Smith 1844 m. buvo nužudytas. Bažnyčiai ėmė vadovauti Brigham Young, 1847 m. tikėjimo narius atvedęs į stovyklą Utah, kur turėjo net savo kariuomenę, pasistatė didelę šventovę. Savo Mokymuose (Teachings of Presidents of the Church: Brigham Young, 1997), skyriuje „Laikas pasiruošti“ jis rašė: „Visi esame skolingi Dievui už gebėjimą naudingai išnaudoti laiką, ir Jis pareikalaus iš mūsų tikslios atskaitos, kaip jį panaudojome.“

Racionaliai ir naudingai išnaudoti laiką ir rengtis ataskaitai Dievui – pagrindinis šio mormonų mokymo motyvas. Jis nedaug skiriasi nuo krikščionių postulatų. Pavyzdžiui, mormonai pripažįsta moterų bendrumą – poligamiją, dėl kurios jie daug nukentėjo. Prelatas Juozas Šeškevičius, gyvenantis Sao Paulo, Brazilijoje, savo studijoje, kurią 2008 m. pristatė „XXI amžius“, rašė, kad bažnyčios įkūrėjas J. Smith vos sulaukęs 39 m. dėl daugpatystės propagavimo mormonų sostinėje Salt Lake City gyventojų buvo nužudytas gubernatoriaus nurodymu. Kunigas priduria, kad visi mormonų studentai, baigę B. Young vardu pavadintą universitetą, turi važiuoti metams ar dvejiems į misijas po visą pasaulį.

Beje, po nepriklausomybės atkūrimo „LDS Church“ misionieriai 1992 m. užplūdo ir Lietuvą, nors pirmieji misionieriai iš Tilžės pasirodė 1909 m. Klaipėdoje. Jie lankydavosi lietuvių namuose, platino savo literatūrą ir tikėjimo tiesas. Pirmasis šios

bažnyčios skyrius buvo įkurtas Vilniuje 1993 m., paskui atsirado bendruomenės.

Dabar skaičiuojama, kad pasaulyje yra daugiau kaip 14 mln. šio judėjimo narių, 28,660 bendruomenių, 134 šventyklos, dirba 52,500 misionierių, veikia 4 universitetai ir kolegijos. Viena didžiausių misijos prievolių – teikti humanitarinę pagalbą. Bažnyčia ją yra suteikusi 178 šalims, taip pat ir Lietuvai (1993 m. buvo paaukota daugiau kaip 1,5 mln. JAV dol. sunkiai besiverčiančių žmonių gyvenimui palengvinti atokesnėse Lietuvos vietovėse).

Bet grįžkime prie JAV rinkimų kampanijos. 19-metis M. Romney nuo 1966 m. 30 mėnesių buvo šios bažnyčios misionieriumi Prancūzijoje. Jam suteiktas mormonų kongregacijos vadovo vardas. Dalyvavo 2008 m.

rovę „Deutsche Lufthansa“ ir t. t. Kai kuriuose Wall Street bankuose vadybininkais dirba vien tik mormonai...

Judėjimas respublikonus oficialiai remia nuo 1925 m., kai rinkimams ruošėsi ir 1929 m. pagaliau 31-uoju JAV prezidentu buvo išrinktas Herbert Clark Hoover (nepainioti su FTB įkūrėju ir 48 m. jam vadovavusiu John Edgar Hoover), atvedęs šalį į Didžiąją depresiją ir 1933 m. užleidęs vietą demokratui Franklin D. Roosevelt, gavusiam atlaikyti didžiausius XX amžiaus kataklizmus.

Bet įdomu, kad tiek CŽV, tiek FTB branduolį sudarė mormonai. Kodėl? Sakoma, kad tarp mormonų nėra išdavikų, nes jie – tikėjimo ir idėjos žmonės. Jie fanatiškai atsida- vė Amerikai, gina jos valstybingumą ir vientisumą, nevartoja alkoholio ir narkotikų, nerūko, moka keletą kal-

bažnyčios nurodymais ir tikėjimo brolių gyvenimo logika. Ar tie įsitikinimai neprieštaraus JAV konstitucijai, Baltųjų rūmų tvarkai?

Būsimas prezidentas turės atramą Kongrese: Senato vadovas Harry Reid – taip pat mormonas. Kongrese yra 15 mormonų, bet žurnalas „Newsweek“, mėginęs prakalbinti juos, gavo tik keturių šio tikėjimo atstovų interviu, ir tai labai sausus.

Pats M. Romney nekalba apie savo tikėjimą. 2007 m. pabaigoje Texas valstijoje jis sakė, kad „visi mes turime bendrus įsitikinimus, nors reikia pripažinti Amerikos bažnyčių teologinius skirtumus“.

Aišku, amerikiečiai lapkričio 6 d. rinksis ne pagal priklausomybę kuriam tikėjimui. Paryžiaus „Le Figaro“ pastebėjo, kad pagal visuomenės nuomonės apklausų rezultatus vis dėlto geresnis dabartinio prezidento įvaizdis: rugpjūčio pabaigoje už B. Obama buvo 51 proc. apklaustųjų, už M. Romney – tik 36 proc. Bet po keleto debatų per TV skirtumas tarp M. Romney ir B. Obama visai ištirpo.

Tačiau respublikonas, kurio tur-tas vertinamas apie 250 mln. dol., turi patirties verslo srityje: jis yra valdęs investicinį fondą „Bain Capital“, būtent jo pastangomis 2002 m. įvyko Olimpinės žaidynės Salt Lake City. Ar to pakaks įveikti didžiulį nuosmukį ekonomikoje (8,3 proc. bedarbių, milžinišką valstybės skolą)? Neseniai laikraščiu „The Wall Street Journal“ duotame interviu jis pabrėžė: „Mano patyrimas parodė, kad susidūrus su problema, reikia ryžtingai ją pasitikti, o ne jos vengti, kitaip bus tik blogiau.“ Kaip ir B. Obama, jis neskuaba priimti sprendimų, yra be galo skrupulingas ir disciplinuotas.

O varžovai nepraleidžia pro ausis ir šio konservatyvių pažiūrų veikėjo pasisakymų. Štai neseniai California valstijoje, kai žmonos lėktuvui teko leistis avariniu būdu, jis leptelėjo, nusistebėjęs, kodėl neatsidaro lėktuvų langai...

Dideliems žmonėms būdingi nusikalbėjimai. Amerikiečiai irgi supranta humorą. Dauguma Amerikos rinkėjų tiki, kad Baltuosiuose rūmuose bus ne tik kalbamos mormonų maldos, bet visas šalies ūkis pateks į padoraus politiko – net jeigu jis ir mormonas – rankas.

Česlovas Iškauskas – žurnalistas, ilgametis Lietuvos radijo ir televizijos darbuotojas. Internetu veda savo tinklaraštį (www.iskauskas.lt).

Delfi.lt



Mitt Romney su žmona Ann ir anūke Chloe.

Reuters/Scanpix nuotr.

JAV prezidento rinkimuose, bet keliant respublikonų kandidatus pralaimėjo John McCain, kurį palaikė 63 proc. gyventojų. Turi penkis vaikus, 18 anūkų.

„LDS Church“ šiuo metu yra turtingiausia konfesija pasaulyje. Jų finansiniai išteklių sudaro dešimtis milijardų dolerių. Mormonų bažnyčios taisyklės leidžia tuos pinigus naudoti įvairiems tikslams – misijoms, politikai, investicijoms, verslui. Daugelis stambių pasaulio įmonių dirba su „Salt Lake City“ prekinio ženklu. Bažnyčia savo kapitalą investavo į Amerikos bendrovę „American Express“, pasaulinį viešbučių tinklą „Marriott“, Vokietijos oro bend-

bu, bendraudami naudojasi bažnyčios parengta specialia neurolingvistine metodika įtikinti pašnekovą.

Ar tokių idealių brolių turi M. Romney, dar sunku pasakyti. Teisės ir verslo administravimo išsilavinimą turintis politikas iki šiol daug lėšų aukoja mormonų bažnyčiai (pernai jai teko 9,7 proc. M. Romney metinių pajamų).

Bet apžvalgininkai klausia: kaip galimas prezidentas suderins savo veiklą su savo judėjimo mokymu? Juk mormonai nekeičia savo sprendimų, jeigu jie prieštarauja kolegialiai priimamoms mormonų taisyklėms. Jie nėra pavaldūs oficialioms struktūroms, jų gyvenimas pagrįstas

**MUTUAL
FEDERAL BANK**

Namams paskolos, apdraustos sąskaitos

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
773-847-7747 * www.mutualfederalbank.com
Stephen M. Oksas, *President*



Patarnaujam Čikagos ir apylinkių lietuviams daugiau kaip 100 metų.



LIETUVOS IR PASAULIO NAUJIENOS

Redaktorė Loreta Timukienė • El. paštas: loretatim@gmail.com

Prof. V. Landsbergis mini 80-metį



Prof. V. Landsbergis su žmona Gražina Ručyte-Landsbergiene. ELTA nuotr.

Vilnius (ELTA) – Pirmasis atkurtos nepriklausomos Lietuvos vadovas, politikas, meno, muzikos ir kultūros istorikas, dabar Europos Parlamento narys prof. Vytautas Landsbergis spalio 18 d. šventė 80-metį. Briuselyje pasveikintas kolegų, bendraminčių, diplomatų, tikrąją sukaktį profesorius paminėjo Lietuvoje.

Minint prof. V. Landsbergio 80-metį, Parlamento galerijoje pristatyta paroda „Atkurtos nepriklausomos Lietuvos valstybės darbai ir Vytauto Landsbergio veikla“. Krašto apsaugos ministrė Rasa Juknevičienė apdovanojo profesorių V. Landsbergį

krašto apsaugos sistemos medaliu civiliams „Už nuopelnus“. Po parodos atidarymo Seime Konstitucijos salėje kartu su užsienio svečiais buvo surengta jaunimui skirta apskritojo stalo diskusija „Lietuvos valstybės atkūrimas pasaulio politikų akimis“.

Jubiliatą sveikinusi Lietuvos prezidentė D. Grybauskaitė pabrėžė, kad V. Landsbergis buvo pirmas ir ėjo priekyje, kai tautai reikėjo drąsos ir susitelkimo: Sąjūdyje, nepriklausomybės priešaušriuose ir žengiant pirmuosius itin svarbius savarakiškos valstybės žingsnius.

Kazachstane atidaryta pirmoji lituanistinė mokyklėlė

Almata (ELTA) – Lietuvos ambasados Kazachstane Almatos skyriuje atidaryta pirmoji šalyje sekmadieninė lituanistinė mokyklėlė. Mokyklėlės atidarymo šventėje dalyvavo apie 20 lietuvių kalbos mokyti ketinančių vaikų ir suaugusiųjų iš lietuvių bei mišrių šeimų. Lietuvos ambasados patalpose lietuviško žodžio, kultūros ir istorijos kartą per savaitę juos mokys kunigas Kastytis Šulčius.

Užsienio reikalų ministerijos duomenimis, iš viso užsienyje veikia 163 lietuvių neformaliojo švietimo įstaigos. Mokyklos veikia 30 valstybių, jose mokosi apie 6,270 mokinių. Iš buvusių Sovietų Sąjungos respublikų lietuviškos mokyklos veikia Latvijoje, Baltarusijoje, Rusijos Federacijoje su Kaliningrado sritimi, Ukrainoje, Moldovoje, Gruzijoje ir Kazachstane.

Švietimui 25 mln. litų mažinamas finansavimas

Vilnius (Delfi.lt) – Kitų metų biudžete lėšos, numatomos skirti švietimui, mažinamos 25 mln. litų. „Taip yra todėl, kad iš krepšelio dėl mokinių mažėjimo yra išimamos lėšos. Mažiau mokinių, mažiau per krepšėlį skiriama lėšų“, – teigė švietimo ir mokslo ministras Gintaras Steponavičius. Ministras taip pat teigė, jog dėl švietimo įstaigoms maži-

namo finansavimo jis nepritarė šiam biudžeto projektui ir už tokio biudžeto teikimą Vyriausybei nebalsavo.

Finansų ministerijos pateiktame 2013 m. valstybės biudžeto projekte, švietimo, kultūros ir mokslo organizacijoms (institutams) planuojama skirti beveik 650 mln. litų. Į šią sumą neįeina būsimų studentų krepšeliai, kurie bus skirstomi tik kitą rudenį.



Washington, DC (LR ambasados JAV info) – Georgetown University kvietimu studentams paskaitą spalio 17 d. skaitęs Lietuvos ambasadorius JAV Žygimantas Pavilionis (d.) pažymėjo, jog kitąmet Lietuvos laukiantis pirmininkavimas ES Tarybai – viena didžiausių šalies galimybių ir tuo pat metu iššūkių nuo pat nepriklausomybės atkūrimo. Ambasadorius pabrėžė, kad pirmininkavimo metu Lietuva sieks prisidėti prie spartesnio ES ir JAV santykių vystymo. Seniausio JAV katalikiško universiteto Edmund Walsh tarptautinių santykių mokyklos studentams ir dėstytojams priminta Lietuvos istorija, pristatytas pasirengimas pirmininkauti ES Tarybai, išdėstyti pagrindiniai pirmininkavimo uždaviniai. Prieš paskaitą ambasadorius susitiko su Edmund Walsh tarptautinių santykių mokyklos, garsėjančios stipria Europos studijų programa, atstovais. Susitikime aptartos ne tik bendradarbiavimo su Lietuvos akademinėmis įstaigomis, bet ir bendradarbiavimo organizuojant pirmininkavimo ES Tarybai renginius JAV, galimybes. LR ambasados JAV nuotr.

Tik susitelkusi ES sugebės išbristi iš krizės

Briuselis (President.lt) – Į Europos Vadovų Tarybą susirinkę Europos Sąjungos (ES) šalių vadovai nubrėžė tolesnes gaires, kaip spręsti finansines euro zonos problemas ir skatinti Europos ekonomikos augimą. Siūlomose priemonėse numatoma griežtinti euro zonos bankų kontrolę, jų priežiūrą perduoti Europos centriniam bankui, sukurti naują finansinį mechanizmą euro zonos problemoms spręsti ir stiprinti ekonominės politikos koordinavimą. Galutinis sprendimas dėl šių priemonių turėtų būti priimtas ES Vadovų Taryboje gruodį.

ES viršūnių taryboje dalyvavusi Lietuvos prezidentė Dalia Grybauskaitė pabrėžė, kad jokios naujos finansinės priemonės krizei euro zonoje spręsti neturėtų daryti įtakos 2014–2020 m. ES finansinėms galimybėms. Numatytos priemonės bus privalomos euro zonos valstybėms. Jei norės, ne euro zonos šalys taip pat galės prisijungti.

Pasak prezidentės, Lietuva yra suinteresuota, kad euro zonos problemos būtų sprendžiamos sparčiai ir



Lietuvos prezidentė D. Grybauskaitė ir Vokietijos kanclerė Angela Merkel dalyvauja Europos Vadovų Taryboje Briuselyje. ELTA nuotr.

veiksmingai, nes nuo to priklauso ir Lietuvos ekonomika, todėl palaiko visas ES priemones, kurios padės įveikti krizę. Tačiau, šalies vadovė teigimu, Lietuva nesijungs prie jokių naujų priemonių, kol nebus žinomos visos sąlygos ir detalės. D. Grybauskaitė taip pat pabrėžė, jog negali būti didinami skirtumai tarp euro zonos ir ne euro zonos šalių ir iškraipomi ES vieningos rinkos principai.

Lietuvos žydus žalos atlyginimas turėtų pasiekti iki 2014 m.

Vilnius (ELTA) – Vyriausybės paskirto fondo, skirstysiančio žalos atlyginimą už Lietuvos žydų religinių bendruomenių nekilnojamąjį turtą, pinigai nukentėjusiuosius turėtų pasiekti iki 2013 m. pabaigos, tačiau kada žalos atlyginimas bus pradamas išmokėti, dar neaišku.

Spalio 19 d. ministro pirmininko kancleris Deividas Matulionis priėmė Vokietijos žalos atlyginimo už nacionalsocialistų padarytą žalą fondo „Atmintis, atsakomybė ir ateitis“ direktorių Gunther Saathoff ir Geros valios žalos atlyginimo fondo pirmi-

ninkę Fainą Kukliansky. F. Kukliansky po susitikimo sakė, kad skirstant fondo lėšas, nukentėjusių žmonių nebus prašoma pristatyti dokumentų, bus naudojamos „Claim Conference“ bei Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centro duomenų bazėmis. Kalbėdama apie žalos atlyginimo dydį ji sakė, kad nukentėjusieji gali tikėtis gauti po „labai nedaug“ – 3 mln. litų turės būti išdalinta 1,500–2,000 nukentėjusiųjų. Pinigai bus išskirstyti iki 2014 m., jie bus išmokami iš karto visiems nukentėjusiesiems.

Sustojo diplomatinių klausimų sprendimas

Washington, DC (BNS) – Artėjant kitą mėnesį vyksiantiems JAV prezidento rinkimams, buvo atidėtas keblių diplomatinių klausimų sprendimas, pavyzdžiui, ginklų kontrolės sutartis, Palestinos siekis būti pripažinta Jungtinėse Tautose (JT) ir masinio naikinimo ginklų uždraudimas

Artimuosiuose Rytuose.

Keli politikos analitikai pastebėjo, kad JAV viešpatavimas silpsta. Bet JT valstybių narių sprendimas pristabdyti svarbias derybas rodo, kad JAV Jungtinėse Tautose turi dar daug galios. Toks atsisivėlgimas į šalyje vykstančius rinkimus nėra įprastas.

„Newsweek“ žurnalas liks tik elektroniniu pavidalu

New York (BNS) – Prieš 80 metų pradėtas leisti garsus Jungtinių Valstijų informacinis analitinis žurnalas „Newsweek“ liks tik elektroniniu pavidalu. Paskutinė spausdinta jo versija pasirodys gruodžio 31 d. Toks žingsnis atspindi nelengvą metų laikraščiams ir žurnalams, kai mažėjant reklamos užsakymams jie atsikako spausdintų versijų.

Prieš dvejus metus „Newsweek“

susijungė su interneto naujienų grupe „Daily Beast“. Grupės įkūrėja Tina Brown sakė, kad tinklalapis kas mėnesį sulaukia per 15 mln. lankytojų – 70 proc. daugiau nei pernai. „Newsweek“ tapo antru pagal populiarumą savaitiniu naujienų žurnalu JAV ir nusileido tik „Time“. Nepaisant to, dėl mažėjančio tiražo ir reklamos užsakymų jis nugrimzdo į nuostolius.

Nustatyta dar viena Rugsėjo 11-osios auka

Washington, DC (BNS) – Praėjus vienuolikai metų po 2001 m. Rugsėjo 11-osios išpuolių, nustatyta dar viena auka. JAV žinybų duomenimis, tai yra 52 metų Anna Laverty, žuvusi Pasaulio prekybos centre (PPC) New York, kai į ją rėžėsi du teroristų

užgrobti keleiviniai lėktuvai.

Griuvus abiemis PPC dangoraižiams dvyniams, oficialiais duomenimis, žuvo mažiausiai 2,753 žmonės. A. Laverty yra 1,634-oji nustatyta išpuolių New York auka. 1,119 aukų nustatyti kol kas nepavyko.

ŠIRDIES IR KRAUJAGYSLIŲ LIGOS

VIDAS J. NEMICKAS, MD
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

CHIRURGAJAI

DR. PETRAS V. KISIELIUS
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslės ir prostatos gydymas bei chirurgija
Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI 53142
262-948-6990

VIDAUS LIGOS

EDMUNDAS VIŽINAS, MD, SC
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos susitarus

SURENDER LAL, MD
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos susitarus

BENDRA PRAKTIKA

ANDRIUS KUDIRKA, MD, MPH
Bendros praktikos gydytojas
15300 West Ave. #221 South
Orland Park, IL 60462
708-590-5300
www.seimosgydytojas.com

AUSŲ, NOSIES, GERKLĖS LIGOS

VYTENIS GRYBAUSKAS, MD
SUSAN T. LYON, MD
Ausų, Nosies, Gerklės ligos,
Chirurgija, Klausos aparatai
7350 W. College Drive, Suite 208
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-9199

GINEKOLOGIJA

RAMONA C. MARSH, MD SC
Obstetrics & Gynecology
3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos susitarus

STUBURO IR SKAUSMO LIGOS

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS-PRUNSKIS, MD
ANDREW J. YU, MD
SHINGO YANO, MD
CHADI YAACOUB, MD
ir partneriai Illinois Pain Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,
sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų
skausmo diagnozės ir gydymo specialistai.

Itasca: 630-748-3300
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Barrington: 847-852-2000
www.illinoispain.com

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIKOJYTĖ
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ
7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų
skausmų gydymas

AKIŲ LIGOS

ARAS ŽLIOBA, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

LINAS SIDRYS, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA – AKINIAI
2701 W 69th St., Chicago, IL
5850 W 111th St., Chicago Ridge, IL
Tel. 708-636-6622

DR. ELIGIJUS LELIS
Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St, Lemont, IL 60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

ODOS LIGŲ SPECIALISTAI

DR. K. JUCAS
Odos ligų specialistas gydo odos
teigiamus ir neigiamus auglius ir žaizdas.
Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

LIETUVIŠKI**„ANGELŲ SLAUGOS NAMAI“**

puiki slauga,
žemos kainos

Tel. 708-207-5023

PASLAUGOS**Rito's Coffee**

- Skanus naminis maistas.
- Šiltas aptarnavimas.
- WI-FI internetas.
- Vaikų žaidimų kambarys.
- Banketinė salė 50-čiai svečių.



Tel. 708-424-1555

www.ritoscoffee.com

4116 Southwest Highway,

Hometown, IL 60456

(87th St. ir Southwest Highway kampas)



Century 21
Accent Realty

10200 S.
Cicero Ave.
Oak Lawn, Illinois 60453
Business: 708-423-9111
Fax: 708-423-9235
Cell: 708-945-9909
E-mail: astykuny@aol.com



ASTA T. MIKUNAS

Broker Associate

Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja įvairių
nuosavybių pirkime ir pardavime mieste ir
priemiesčiuose.

Skelbimų skyriaus tel. 1-773-585-9500

**SIŪLOME 10%
METINIŲ PALŪKANŲ**

Jūsų investicija yra apsaugota
Nekilnojamu Turtu.

**Investuojate ne daugiau kaip
65-70 proc. visos turto vertės**

Ilgametė patirtis ir daug laimingų klientų.

Dėl smulkesnės informacijos skambinkite

tel. 630-965-6608

PARDAVIMAS IR TAISYMAS**MIGLINAS TV**

GE/RCA ATSTOVYBĖ

2346 W. 69th Street

Tel. 773-776-1486

PERKA**Perku arba išsinuomuoju žemę**

Lietuvoje, tinkamą ūkininkauti.

Apmokėjimas per banką. Sandorį

galima atlikti Lietuvoje ir JAV.

Tel. +370-616-93194,

Rolandas

WWW.SKYTRIP.NET
info@skytrip.net

773-663-4363

**SIŪLOME:**

- Pigiausi avia bilietai į Vilnių, Kauną, Palangą.
- Poilsinės kelionės, pažintiniai turai į Las Vegas, Floridą, Havajus, Meksiką, Dominiką, Karibų salas.
- Kruizai.
- Skrydžiai iš Lietuvos.

**Pigiausi skrydžiai Finnair ir kitomis linijomis
iš Čikagos ir kitų Amerikos miestų į****LIETUVĄ****VYTIS TOURS**

1-800-778-9847

www.vytistours.com

info@vytistours.com

40-24235th St., Douglaston, NY 11363

Prašau pasiteiraukite apie mūsų 2012 m. brošiūrą
kelionėms į Lietuvą ir Pabaltijį.

Dėl turistinių kelionių skambinkite Ritai Penčylienei.

Sužinoti kainas ir padaryti rezervaciją galite per

www.vytistours.com

Siuntinėjame info apie specialias nuolaidas,

Praneškite savo e-adresą

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Bronė Barakauskienė
Tel fax: 708-403-5717
mamabar3@aol.com

Rita Penčyliene
Tel fax: 708-923-0280
pencylar@comcast.net

autotradeusa
sales • export • rebuilding
www.autotradeusa.com



PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.
ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!

Tel. 708-430-4710, 630-774-1192



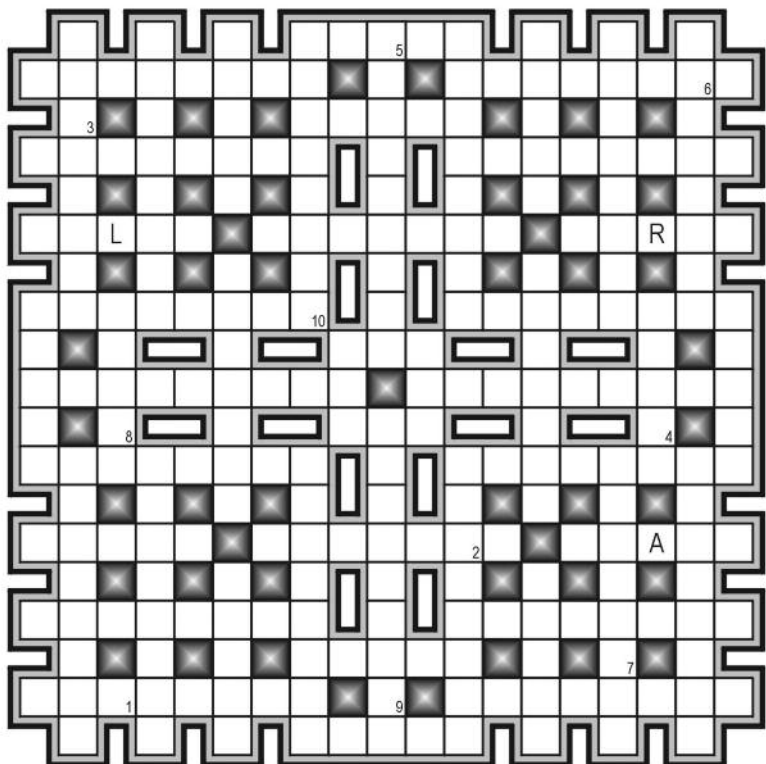
doleris.com

tickets@doleris.com

1-800-514-9989

PIGIAUSI AVIA-BILIETAJ Į LIETUVĄ IR EUROPA

Surašymas Nr.11



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Surašykite į brėžinį duotus žodžius.

Pažymėtuose langeliuose perskaitysite užduoties atsakymą.

3 raidės:

CAL – CSI – IMK – LNK.

5 raidės:

AVIŽĖ – DRAGA – DRŪŽĖ – ĖDŽIA – ĖMĖJA – KILKĖ – KRĖVA
– KRUŠA – KŪJIS – LAUMĖ – PLUS – PROZA – SUSAS – ŪKIAI
– VOLVO – ŽARNA.

7 raidės:

ADLERIS – AKACIJA – ANTAUGA – ZEFYRAS.

8 raidės:

ALAVIJAS – ANFILADA – ANTPILAS – DIASPORA – DIEVAŽIN
– DIKENSAS – ĖRIŠKIAI – FELICIJA – IŽEVSKAS – LIAUPSĖS
– LIVONIJA – LYGSVARA – ODĖDŽIAI – PAGRAUŽA –
PEDANTAS – PIKNIKAS – PJOVYKLA – PJOVYNĖS –
REGLANAS – SINTAKSĖ – TERJERAI – VALANDOS –
VERONIKA – VEŽLIAVA.

9 raidės:

LAUKKELIS – MOKYTOJAS – NELAIMĖLĖ – OKUPACIJA.

ATLANTIC Express Corp. 1-800-775-SEND
www.atlanticexpresscorp.com

Ocean Freight
Krovinių gabenimas laivu į visas pasaulio šalis.

Air Freight
Krovinių gabenimas lėktuvu į visas pasaulio šalis.

Auto Export
Automobilių pirkimas bei siuntimas į visas pasaulio šalis.

Trucking
Krovinių pervežimas visoje Amerikoje.

Small Packages
Smulkių siuntinių siuntimas bei pristatymas į namus Lietuvoje, Latvijoje, Estijoje

8801 78th Ave Bridgeview, IL 60455 Tel. 1 708-599-9680
Fax. 1 708-599-9682 Tel. 1 800-775-7363

DANTŲ GYDYTOJAI

DR. AUŠRINĖ SCHNEIDER

DANTŲ GYDYTOJA
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos susitarus

DR. L. PETREIKIS

DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road, Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. 708-598-4055
Valandos susitarus

DR. RAMUNĖ MACIJAUŠKAS

Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-2131
Valandos susitarus

DR. DALIA E. CEPELĖ, DDS

Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos susitarus

DR. LINA POŠKUS

Dantų gydytoja
4635 W. 63 St., Chicago, IL
Tel. 773-735-7730
9201 Broadway Ave., Brookfield
Tel. 708-387-2020

DR. JOVITA KERELIS

DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101
Valandos susitarus

SIŪLO DARBĄ

SIŪLOME DARBUS!
Gail. seserų padėjėjoms
kompanionėms ir namų
ruošos darbininkėms.

Galima gyventi kartu arba atvykti
į darbą ir išvykti.

Kreiptis:

ALL CARE

Employment Agency

Tel. 773-736-7900

PARDUODA

Autorius parduoda knygą, 20
puslapių, „Mr. Kugelis“
anglų k. Daug receptų
kugelio, vėdarų, cepelinų ir
kitų patiekalų iš bulvių. Kaina
\$7. Tel. 773-735-4722

EUGENE C. DECKER, DDS, PC

DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą.
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

DR. GAILĖ V. ČERNIAUSKAS

DANTŲ GYDYTOJA
Amerikos „TOP DENTIST“ 2009 M.
318 W. Touhy Avenue
Park Ridge, IL 60068
Tel. 847-692-2303
www.parkridgesmiles.com

PILNA DANTŲ PRIEŽIŪRA:

- implantai
- tiltai, karūnos, protezai
- vaikų dantų gydymas
- šaknies kanalų valymas
- chirurgija
- parodontozės specialistas kabinete
- kosmetinės procedūros — „veneers“, balinimas
- TMJ/TMD gydymas

DR. DALIA JODWALIS

Dantų gydytoja
15543 W. 127th St.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

IEŠKO DARBO

* **Moteris ieško** vyresnių žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Patirtis ir anglų kalba, geros rekomendacijos. Tel. 773-507-4810.

* **Gal gali kas nors pigiai parduoti** ar padovanoti važiuojantį automobilį. Tel. 630-670-8336.

* **Vyresnio amžiaus žmonių pora** (ką tik atvykusi iš Lietuvos) ieško bet kokio darbo. Tel. 630-670-8336.

* **Moteris ieško žmonių priežiūros darbo** su gyvenimu. Sąžininga, darbšti, buitine anglų kalba, gali pakeisti bet kurią savaitės dieną. Tel. 773-707-7902.

* **Moteris ieško pagyvenusių žmonių** priežiūros darbo lietuvių šeimoje. Tel. 630-863-1168.

* **Jums reikia pagalbos**, sutvarkyti namus, apsipreinti, pagaminti maistą 4–5 val. per dieną. Skambinkite Nijolei 773-776-6785.

KEPYKLA IR DELIKATESAI

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500



- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas per savaitę
- Aplankykite mūsų svetainę — www.racinebakery.com

“BAKE FOR ME” KAVINĖS

Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

321 N. Clark,
Chicago, IL 60654
312-644-7750
pirm. - penkt.
nuo
6:30 v.r. iki 3:30 v.p.p.

4305 S. Halsted,
Chicago, IL 60609
773-624-9900
pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.

www.draugas.org

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

■ **JAV LB Lemont apylinkės Socialinių** reikalų skyrius trečiadienį, spalio 24 d., 2 val. p. p. kviečia visus į PLC skaityklą, kur bus rodomas gerai žinomo filmų kūrėjo, režisieriaus Arvydo Baryso filmas „Gintaro kelias“. Šiuo keliu jau prieš 2000 metų Baltijos jūros gintaras iš baltų apgyventų pajūrių keliavo į Vakarų ir Pietų Europą.

■ **Baltijos jėzuitų plėtros taryba kviečia** kartu stebėti rudeninį paukščių gyvenimą. Iškylai vadovaus paukščių žinovas Tadas Birutis. Susitikimas planuojamas šeštadienį, lapkričio 10 d., nuo 9 iki 11 val. ryto, Orland Park apylinkėse. Norinčius dalyvauti prašome pranešti el. paštu lithjesuit@hotmail.com arba palikti žinutę tel. 630-243-6234. Smulkesnė informacija bus suteikta užsiregistravusiems.

IŠ ARTI IR TOLI..

■ **Spalio 24 d., trečiadienį, Columbia** University, Butler Library (535 W.

114th St., New York, NY 10027) 523 kambaryje nuo 5 val. p. p. iki 8 val. v. vyks knygos „Best European Fiction 2013“ sutiktuvės. Knygoje – 34 istorijos apie 28 šalis. Lietuvą pristato Kazimiero Barėno literatūros premijos laureatė, prozininkė Ieva Toileikytė. Tel. pasiteirauti: 212-854-7309.

■ **Lapkričio 3–4 dienomis, šeštadienį ir** sekmadienį nuo 12 val. p. p. iki 6 val. v. Lietuvių namuose (2715 E. Allegheny Ave., Philadelphia, PA 19134) vyks Philadelphia lietuvių mugė-festivalis. Jūsų laukia lietuviški šokiai ir dainos, lietuviškas maistas ir pirkiniai. Kviečiame atvykti. Įėjimas – 5 dol. jaunimui iki 18 metų – nemokamas. Norintys joje prekiauti prašomi kreiptis į Virgų Volertą tel. 610-664-9425 arba el. paštu volertas@verizon.net

■ **Lapkričio 10 d., šeštadienį, 3 val. p.** Estų namuose (4 Cross St., Jackson, NJ, lituanistinės mokyklos „Lietuvėlė“ vakaronė „Lino kelias“.

„Draugas“ skelbia vyriausiojo redaktoriaus paiešką

Darbo pradžia – 2013 m. balandžio 1 d. Alga – pagal sutarimą.

Reikalavimai kandidatui: aukštasis išsilavinimas (pageidautina filologinis arba žurnalistinis), katalikiškos pasaulėžiūros pažinimas ir pojūtis, puikios lietuvių kalbos žinios yra būtinos, geros anglų kalbos žinios (rašymo ir skaitymo), mokėjimas vadovauti darbo grupei, geri organizaciniai ir bendravimo sugebėjimai, puikus darbo kompiuteriu įgūdžiai, kūrybiškumas, raštingumas bei redagavimo patirtis.

Kandidatas turi turėti teisę dirbti JAV.

Pageidautinos kandidato savybės: savarankiškumas, sąžiningumas, greitas naujos informacijos įsisavinimas, atsakomybė, gebėjimas planuoti ir laikytis plano.

Kandidatas turi būti gerai susipažinęs su lietuvių organizacijomis, jų veikla JAV bei palaikyti ryšius su žurnalistikos pasauliu Lietuvoje.

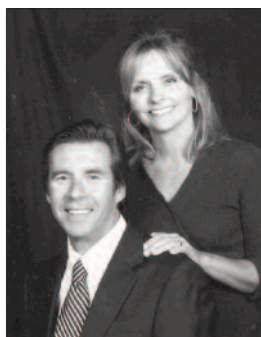
Savo CV siųsti „Draugo“ tarybos pirmininkui Vytui Stanevičiui el. paštu svyto@comcast.net

Palos-Gaidas

FUNERAL HOME

- Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
- 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių

11028 S. Southwest Hwy.
Palos Hills, Illinois
(708) 974-4410



PETKUS & SON

FUNERAL DIRECTORS

SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.

CICERO, 5940 W. 35 ST.

LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)

EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.

TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.

NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)

Tel. 1-800-994-7600

www.petkusfuneralhomes.com

DOBILAS FUNERAL SERVICES

Šarūnas Dobilas
630-804-9093

Visos laidotuvių paslaugos; Kūno/Pelenų pervežimas į Lietuvą.
Čikagos mieste ir jos apylinkėse



DRAUGO FONDAS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO IL 60629 • Tel.: 773-585-9500

Žvakelių šviesoje

Ruduo. Ilgėja vakarai. Minime Visų Šventųjų dieną, Vėlines. Tomis dienomis kapinėse mirksi žvakutės. Žmonės susikaupia, meldžiasi prie savo artimųjų kapų. Mintyse kalbamės su tais, kurių jau nebėra tarp mūsų: seneliais, tėveliais, broliais, seserimis, kaimynais ar buvusiais pažįstamais.

Vaikščiosime po Šv. Kazimiero kapines. Ten palaidotas ne vienas jaunas žmogus, senelis, močiutė... Ir kokių tik paminklų nėra! Vienas už kitą įdomesni, didesni, brangesni. Kam statomi paminklai – mirusiems ar gyviems? Mirusiajam nereikia didžiulių akmeninių paminklų. Nepamirškime pasimelsti už amžinybėn išėjusius. Vėlinių proga prisiminkime juos ne tik uždegdami jiems žvakutes ar palikdami gėles ant jų kapo, bet ir įamžindami jų vardus padidindami įnašus jų vardu Draugo fonde. Daugelio Anapilin iškeliavusiųjų dėka per Draugo fondą iki šiol gyvuoja ir laikraštis „Draugas“. Jei aukosime, „Draugas“ gyvuos dar daugelį metų.

■ **Rašydami testamentus, nepamirškime dalį turto paskirti Draugo fondui.**

Čekius rašykite: Draugas Foundation, ir siųskite adresu: 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629.

Marija Remienė
DF tarybos pirmininkė



Įsibėgėjo DF rudens vėjus

Su 1,000 dolerių:

Arūnas Paliulis, **garbės narys**, iš viso 1,000 dol., Cincinnati, OH

Su 200 dolerių:

Viktorija Karaitienė, **garbės narė**, iš viso 4,700 dol., Union Pier, MI

Jonas J. Siaurusaitis, **garbės narys**, iš viso 1,400 dol., Gwynn Oak, MD

Dalia Urbutienė, **garbės narė**, iš viso 1,000 dol., Palos Heights, IL

Dalia Jakienė, iš viso 900 dol., Blue Bell, PA

Su 100–150 dolerių:

Antanas ir Viktorija Valavičiai, **garbės nariai**, iš viso 5,600 dol., Chicago, IL

Marija Vaitkienė, **garbės narė**, iš viso 3,500 dol., Belleville, IL

Albinas Reskevičius, **garbės narys**, iš viso 3,000 dol., Omaha, IL

Gediminas ir Sigita Damašiai, **garbės nariai**, iš viso 2,550 dol., Libertyville, IL

Algimantas ir Teresė Gečiai, **garbės nariai**, iš viso 2,250 dol., Huntington Valley, PA

Irena Dirdienė, **garbės narė**, iš viso 1,750 dol., Oak Lawn, IL

Viktoras ir Rūta Jautokai, **garbės nariai**, 1,700 dol., Oak Lawn, IL

Džiugas Staniškis, **garbės narys**, iš viso 1,500 dol., Macedonia, OH

Narimantas ir Janina Udriai, **garbės nariai**, 1,350 dol., Farmington Hills, MI

Magdalena Stankūnienė, iš viso 803 dol., Oak Lawn, IL

Geraldas Tamkutonis, iš viso

200 dol., Chicago, IL

Algis ir Irena Mickūnai, iš viso 200 dol., Athens, OH

Eugenija Budelskienė, iš viso 100 dol., Schiller Park, IL

Kristina Kaffenberger, iš viso 100 dol., Bloomfield Hills, MI

Su 50 dolerių:

Vladas Gilys, **garbės narys**, 1,700 dol., Sun City, CA

Algirdas ir Raminta Marchertai, **garbės nariai**, iš viso 1,625 dol., Lemont, IL

Algirdas ir Aušra Sauliai, **garbės nariai**, iš viso 1,450 dol., Clarendon Hills, IL

Enata Skrupskelytė, **garbės narė**, 1,305 dol., Chicago, IL

Elena Majauskienė, **garbės narė**, iš viso 1,770 dol., Chicago, IL

Roma Čepulienė, **garbės narė**, iš viso 1,575 dol., Willoughby, OH

Teodoras ir Ritonė Rudaičiai, **garbės nariai**, iš viso 1,425 dol., Lemont, IL

Julius ir Renata Špakevičiai, **garbės nariai**, iš viso 1,405 dol., Westwood, MA

Su 30–25 doleriais:

Antanina Šalčiuvienė, iš viso 460 dol., Manchester, CT

Marija Andrijonaitė, iš viso 395 dol., Dearborn, MI

Sofija Dameikienė, iš viso 250 dol., Rockford, IL

Pranas ir Jūratė Jurkus, iš viso 225 dol., Lockport, IL

Draugo fondas nuoširdžiai dėkoja visiems aukotojams

A. a. Nijolė Laima Jarašūnienė

(1933–2012)



Liūdinti šeima (iš k. į d.): Vilija Nasvytytė-Klimienė, Paulius Nasvytis, sūnus Romas Jarašūnas, anūkas Aidas Jarašūnas, anūkas Lukas Jarašūnas, sūnus Auris Jarašūnas, Robbie Sutton, Angelė Jarašūnienė ir anūké Aleksa Jarašūnaitė. **M&I Petokų nuotr.**

REGINA GASPARONIENĖ

Pačiame šių metų vidurvasaryje Santa Monica miesto mažoje liginėje su šios žemės žmogiškais rūpesčiais atsisveikino iškili asmenybė – Nijolė Laima Jarašūnienė.

Nijolė Laima Braziulevičiūtė-Jarašūnienė gimė Lietuvos karininko šeimoje, kurioje augo drauge su vyresniąja seserimi Regina. Vaikystės dienas, skriejusios tarp Kauno ir Palangos, užsibaigė pabėgėlių stovyklose Vokietijoje, Memmingen mieste. Čia dukras sugebėjo atvežti motina, kai tuo tarpu tėvas buvo įkalinamas sovietų kalėjime. Po kurio laiko tėvas šeima susirado. Laima stovykloje lankė mokyklą, būdama labai muzikali mokėsi skambinti kanklėmis. Dalyvavo skautų veikloje.

Po penkerių metų šeima emigravo į JAV, išsikūrė Cleveland, OH, kur Laima įgijo medicinos seselės kvalifikaciją. Netrukus išitraukė į lietuvišką veiklą – kankliavo, dainavo ir šoko Čiurlionio liaudies muzikos ansamblyje. Ištėkėjusi už Emanuelio Jarašūno gyvenimui pasirinko California valstiją, kur susilaukė sūnų Romo ir Auriaus. Vaikams besimokant, Laima išitraukė į daugybės draugijų, kurių Los Angeles mieste buvo apšči, veiklą: skautavo Ramiojo vandens „Palangos“ ir „Gražiniečių“ tuntuose, daugiau nei 20 metų dėstė lietuvių literatūrą Šv. Kazimiero lituanistinėje mokykloje, dainavo įvairiuose choruose, ilgiausiai – Šv. Kazimiero parapijos chore.

Nijolė ieškojo tikėjimo tiesų misijoje, gerais darbais mylėjo Lietuvą, veikdama „Vaikų vilties“, „Birutiečių“ organizacijose; kitas organizacijas rėmė finansiškai, aukojo joms savo darbą ir laiką.

Abu sūnūs baigė aukštuosius mokslus: Romas – inžineriją, Auris – teisę. Lietuvai laisvėjant, jaunėlis Auris Sausio 13-tos žudynes sutiko

užbarikaduotame Lietuvos parlamento pastate. Apie savo nerimą ir baimą dėl sūnaus ir visų kovotojų Laima kalbėjo Amerikos TV CNN laidoje.

Paskutiniuose velionės pagerbimo pietuose ne vienas kalbėjęs pabrėžė, kokia ji buvo inteligentiška asmenybė, gera motina,



Laima Jarašūnienė

vaikų širdyse išskiepėjusi didžiulę meilę Lietuvai. Sūnus Auris papasakojo apie savo mamos nepaprastą pilietinę drąsą. Dar labai sunkiais 1976 metais tėvai mėnesiui juos abu vežė į Lietuvą. Grįžtant atgal į Ameriką, motina abiejų švarkečiuose užsiuvo „Bažnyčios kronikos“ dokumentus. O 1979 m. kelionės metu „Kronikos“ pranešimas buvo įpakuotas saldainių dėžėse. „Mama nebuvo žvaigždė, ji buvo eilinė savanorė, įstumta į aplinkybes. Ji rizikavo pasitikėdama Dievu. Visą savo gyvenimą ji buvo skyrusi Dievui, Artimui ir Tėvynei. Net ir dovaną gavęs vargšas kreipdavosi į ją, sakydamas: 'Ačiū, ponija Laima.' Tokia buvo mūsų Mama“, – sakė sūnus Auris.

Ant scenos puikavosi daugybės velionės nuotraukų – šeimoje, tarp draugų, skautiškuose ir draugijų renginiuose. Man į akis krito viena nuotrauka, padaryta žydinčioje pamiškėje, kur Laima stovi su savo berniukais: Auris kokių šešių, Romas – dešimties metų, o viduryje Laima – žydinčiu veidu, besišypsanti, jauna ir liekna. Kas galėjo įtarti, kokia stipri asmenybė buvo ši jauna trapi moteris. Daugelis jos darbų atskleista, tik jai išėjus į amžinybę. Nijolė dirbo tyliai ir niekam nesigyrė. Juk mūsųose ne vienas būtų sau didžiausią politinį kraitį susikrovęs, o Laima išėjo tyliai, iškalbėjusi savo meilę vaikams ir vaikaičiams, visiems, su kuo dirbo. Ir dabar tikriausiai danguje ji gieda altų grupėje, kaip sakė viena atsisveikinimo kalbėjusiųjų.

Tegul būna ramu Nijolei Laimai Jarašūnienei Forest Lawn kalneliuose tarp savų, lietuvių kaimynystėje.



Laidotuvių pabaigoje dalyviai, susikibę rankomis ir skautiškai sugiedoję „Ateina naktis“, atsisveikino su buvusią skautų tuntininkę ir Rajono vadovę. **M&I Petokų nuotr.**

A † A KAZYS KUNIUTIS

Mirė 2012 m. spalio 18 d.

Gimė Lietuvoje. Gyveno Burbank, IL.

Nuliūdę liko: dukterėčia Danutė Putrienė su šeima bei kiti giminės Lietuvoje.

Laidotuvės įvyks antradienį, spalio 23 d. Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje, kurioje 10:30 val. ryto bus aukojamos šv. Mišios.

A. a. Kazys bus palaidotas Šv. Kazimiero kapinėse.

Nuoširdžiai kviečiame visus gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti atsisveikinime ir laidotuvėse.

Liūdinti šeima

Laidot. direkt. Donald M. Petkus. Tel. 800-994-7600 arba
www.petkusfuneralhomes.com

A † A Dr. ONAI GARŪNIENEI PRUNSKYTEI

mirus, reiškiamo nuoširdžią užuojautą dukroms RŪTAI SULA ir dr. DALIAI SADAUSKIENEI, žentui dr. DANIEL SULA ir dr. LINUI SADAUSKUI, anūkams ANDRIUI SULA, DANAI SAUDER su vyru GREG, VIKTORUI, ALEKSUI, NORAI, jų giminėms ir artimiesiems.

*Prel. Edmundas J. Putrimas
Lietuvių Katalikų Religinės Šalpos
direktorių taryba ir raštinės darbuotojai*

A † A ANGELEI KATELIENEI

užbaigus žemišką kelionę, giliai užjaučiame jos liūdinčią dukrą GĖLYTĘ LAWLER ir kartu liūdime.

*Pusseserė Aldona Čingienė,
dukros Lina, Daiva ir jų šeimos*

Brangiam daugelio metų jaunystės ir studijų draugui

A † A LIUDUI (LOUIS) STANKAIČIUI

mirus, reiškiamo gilią užuojautą jo žmonai DALIAI, visai šeimai, artimiesiems ir kartu liūdime.

LtC. Robertas ir Algirdas Aleksišūnai

A † A LIUDUI STANKAIČIUI

mirus, reiškiamo giliausią užuojautą žmonai DALIAI, sūnams, jų šeimoms ir visiems artimiesiems.

Vitas ir Dalia Alekna

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

■ **Brighton Park Švč. Mergelės Marijos** Nekaltojo Prasadėjimo bažnyčioje (2745 W. 44th St., Chicago, IL) sekmadienį, spalio 21 d., 10:30 val. r. šv. Mišias atnašaus kun. dr. Kęstutis Trimakas. Prieš šv. Mišias kalbėsime rožinio maldą. Po Mišių parapijos salėje JAV LB Brighton Park apylinkės valdyba ruošia pietus „Draugui“ paremti. Bus rodomas filmas „Rožinis kelias į Dievo meilės gelmes“.

■ **Spalio 21 d., sekmadienį, po 10:30 val.** r. šv. Mišių Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje kviečiame visus į parapijos salę pabendrauti su svečiu iš Lietuvos, Josvainių parapijos klebonu kun. Edvinu Rimavičiumi. Bus vaišės.

■ **Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje** (Marquette Park) lapkričio 1d., ketvirtadienį, Visų Šventųjų dieną, 9 val. r. šv. Mišios bus atnašaujamos anglų kalba, 10:30 val. r. – lietuvių kalba. Tos pačios dienos vakare – 7 val. v. – kviečiame į šv. Mišias, kurių metu uždegsime žvakeles mirusiesiems ir prisiminsime juos maldose. Po Mišių, susikaupimo metu giedos solistė Genovaitė Bigenytė, eiles skaitys Dalia Žarskienė, vargonuos Jūratė Lukminienė. Vėlinių dieną – lapkričio 2-ąją – šv. Mišios bus aukojamos 8 val. r. Visą lapkričio mėnesį 8

val. r. Mišiose melsimės už mirusiuosius.

■ **Antradienį, spalio 23 d., 1 val. p. p.** buvusio restorano „Seklyčia“ patalpose įvyks Pensininkų klubo susirinkimas. Kviečiame dalyvauti visus narius. Tel. pasiteirauti: 773-471-2239 arba 630-827-9712.

■ **JAV LB Kultūros taryba ir JAV LB** Vidurio vakarų apygarda spalio 28 d. 1 val. p. p. Pasaulio lietuvių centro Fondo salėje (14911 127th St., Lemont, IL 60439) ruošia Maironio 150-ojo gimtadienio minėjimą-koncertą. Dalyvauja Connecticut Lyric Opera solistė Jūratė Švedaitė ir Kauno valstybinio dramos teatro vadovas, aktorius Egidijus Stancikas. Bus rodomas dokumentinis filmas apie Maironio lituanistinę mokyklą, Lemont. Pasibaigus programai – vaišės. Pagrindinis rėmėjas – Lietuvių fondas. Tel. pasiteirauti: 630-240-3343 arba 630-673-3384.

■ **Čikagos lituanistinei mokyklai** reikalingi lietuvių kalbos ir literatūros mokytojai vyresnėms klasėms. Kreiptis į mokyklos direktorę Laimą Apanavičienę tel. 708-296-3192 arba į direktorės pavaduotoją Loretą Timukienę tel. 708-262-1212.

Daugiau žinučių rasite 14 psl.

Pasaulio Lietuvių Centro madų paroda.

“Lady In Red”

Lapkričio 11, 2012
12:30 v.p.p.

PLC Rita M. Riškus salėje
(Sporto salė)

12:30 Kokteiliniai

1:00 Pietūs

1:30 Madų paroda

\$35.00

LITHUANIAN
WORLD CENTER
PASAULIO LIETUVIŲ CENTRAS

14911 E 127th Street, Lemont, IL 60439 T. 630-257-8787 admin@lcenter.org www.lcenter.org

Rezervacijos:

Žibutė Pranckevičius
630.257.0153
Daina Siliūnienė
630.852.3204

Bilietus galima įsigyti:

Lina Embroidery
Lietuvėleje
Kunigaikščių restorane
PLC rastinėje

SKELBIMAI

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS

6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629

Tel. 773-582-4500

Valandos pagal susitarimą

Advokatas
VYTENIS LIETUVNINKAS

4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629

(Skersai gatvės nuo „Draugo“)

Tel. 773-284-0100

Aukštos indėlių palūkanos

2 proc. trejiems metams terminuoti
indėliai, 2.5 proc. trejiems metams
IRA terminuoti indėliai
California Lithuanian Credit Union
Santa Monica, California
Tel. 310-828-7095
Valdžios apdrauda iki \$250,000

Namams pirkti paskolos
duodamos mažais mėnesiniais
įmokėjimais ir prieinamais nuošimčiais.

Kreipkitės į

Mutual Federal Bank,
2212 West Cermak Road.
Tel. (773) 847-7747

MEET THE FILMMAKER IN CHICAGO! Q&A AT THE CENTURY CENTRE CINEMA AFTER THE 7:00PM AND INTRO TO THE 9:30PM SHOWS
FRIDAY 10/19 AND SATURDAY 10/20 AND Q&A AFTER THE 7:00PM SHOW ON SUNDAY 10/21!

“A REMARKABLE STORY.”

—Bilge Ebiri, *NEW YORK*.

“CAPTIVATING,
TOTALLY OUT OF
THE ORDINARY.”

—Kenneth Turan, *Los Angeles Times*

“INSPIRING.”

—Joe Morgenstern, *THE WALL STREET JOURNAL*.

“With fans like that,
HOW COULD
IT LOSE?”

—Jeannette Catsoulis,
The New York Times

OFFICIAL SELECTION
2012
SUNDANCE
FILM FESTIVAL

— THE OTHER — DREAM TEAM

THE FILM ARCADE PRESENTS A SORRENTO PRODUCTIONS AND BERLINER 76 ENTERTAINMENT PRODUCTION IN ASSOCIATION WITH THE BASKETBALL FUTURE FOUNDATION A MARIUS A. MARKEVICIUS FILM “THE OTHER DREAM TEAM” DIRECTED BY MARC WEINBACH AND PRODUCED BY DUSTIN O'HALLORAM EDITED BY DAN MARKS EXECUTIVE PRODUCERS CURTIS CLAYTON AND BRIAN JOHNSON
BERLINER 76 ENTERTAINMENT DIRECTED BY JESSE FELDMAN PRODUCED BY BO HOLSTUP AND ALEX VAN WAGNER EXECUTIVE PRODUCERS JEFF GOELZ PRODUCED BY LVIAS RYSKUS AND JENNIFER COCHIS EXECUTIVE PRODUCERS MARIUS A. MARKEVICIUS AND JON WEINBACH EXECUTIVE PRODUCERS MARIUS A. MARKEVICIUS AND JON WEINBACH EXECUTIVE PRODUCERS MARIUS A. MARKEVICIUS
LRT Lietuvos nacionalinis radijas ir televizija ATLEAS Skullman™, Original Lithuanian Slam Dunking Skeleton® & © 1992 Greg Speirs. All Rights Reserved.
© 2012 The Other Dream Team LLC. All Rights Reserved.

NOW PLAYING IN ATLANTA, ASHEVILLE, BOSTON, CHICAGO, CLEVELAND, INDIANAPOLIS, FAIRFAX VA., MINNEAPOLIS, SAN DIEGO, SAN FRANCISCO, ST. LOUIS & WASHINGTON D.C.
COMING SOON TO: AUSTIN, CHARLOTTE, DENVER, DETROIT, MADISON, MILWAUKEE, KNOXVILLE, LITTLE ROCK, RALEIGH, PORTLAND AND SEATTLE

theotherdreamteam.com

facebook.com/otherdreamteam